

KENWOOD

СИСТЕМА КЛАССА HI-FI
С DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

XD-DV9

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KENWOOD CORPORATION



Перед включением

⚠ Внимание: В целях обеспечения безопасности эксплуатации музыкального центра внимательно прочтите данный раздел.

Данный музыкальный центр может быть подключен к источникам питания со следующим напряжением:

Модели для Европы и Великобритании Только AC 230 В

Модели для Австралии Только AC 240 В

* Другие страны переключаемое 110-120/220-240 В

Для пользователей в Великобритании

Промышленный сетевой штепсель

1. Сетевой штепсель оборудован предохранителем. Для замены используйте только предохранитель типа ASTA (BS1362), рассчитанный на ток 13 А.

2. Для того, чтобы заменить предохранитель, необходимо снять крышку отсека предохранителя.

3. Не отрезайте сетевой штепсель данного музыкального центра. Если используемый сетевой штепсель не соответствует сетевой розетке в вашем доме или не хватает длины сетевого шнура, воспользуйтесь удлинителем или проконсультируйтесь с дилером фирмы KENWOOD. Однако, если сетевой штепсель отрезан, извлеките предохранитель и уберите его, чтобы предотвратить получение удара электрическим током вследствие контакта с сетевым источником напряжения.

ВАЖНО: Провода сетевого шнура маркируются цветом следующим образом:

Голубой: нейтральный

Коричневый: под напряжением

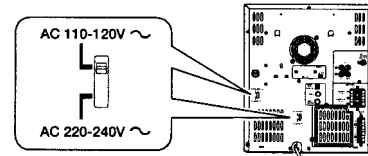
Не подсоединяйте провода к контакту заземления трехконтактного штепселя.

* Для прочих стран

Переключатель переменного напряжения

Переключатель переменного напряжения, находящийся на задней панели музыкального центра, устанавливается в положение, соответствующее напряжению в электрической сети в регионе продажи. Перед подключением сетевого шнура к сетевой розетке убедитесь в том, что переключатель переменного напряжения установлен в положение, соответствующее напряжению в электрической сети. Если это не так, установите переключатель в нужное положение, выполнив приведенную ниже процедуру.

Переключатель переменного напряжения



Воспользовавшись отверткой или другим похожим предметом, сдвиньте переключатель в положение, соответствующее напряжению в электрической сети вашей квартиры.

Замечание: Наша гарантия не распространяется на повреждения, вызванные повышенным напряжением из-за неправильной установки переключателя.

Меры безопасности

⚠ Внимание: В целях обеспечения безопасности эксплуатации музыкального центра внимательно прочтите данный раздел.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЕ ОГНЯ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЕ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ МУЗЫКАЛЬНЫМ ЦЕНТРОМ ПОД ДОЖДЕМ.

	<p>CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN</p>		<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ) СИСТЕМЫ. ВНУТРИ СИСТЕМЫ НЕТ КОМПОНЕНТОВ, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ОБСЛУЖИВАТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБСЛУЖИВАНИЕМ СИСТЕМЫ ДОЛЖНЫ ЗАНИМАТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ.</p>
	<p>МОЛНИЯ СО СТРЕЛКОЙ ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О НАЛИЧИИ ВНУТРИ СИСТЕМЫ НЕИЗОЛИРОВАННЫХ КОМПОНЕНТОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, ДОСТАТОЧНЫМ ПО ВЕЛИЧИНЕ, ЧТОБЫ ВЫЗВАТЬ УДАР ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.</p>		
	<p>ВОСКЛИЦАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК ВНУТРИ РАВНОСТОРОННЕГО ТРЕУГОЛЬНИКА ПРЕДУПРЕЖДАЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ О ВАЖНОСТИ ТЕКУЩИХ ОПЕРАЦИЙ И НЕОБХОДИМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ К ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОПИСАНИЮ ИСПОЛЬЗУЕМОГО УСТРОЙСТВА.</p>		

Маркировка приборов, использующих лазер (Кроме некоторых регионов)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Такая бирка, прикрепленная на корпусе прибора, сообщает о том, что прибор использует лазерные лучи, которые классифицированы по классу 1. Это означает, что прибор использует лазерные лучи, которые ниже по классу. Нет опасности излучения за пределы корпуса.

Распаковка

Аккуратно распакуйте систему и убедитесь в наличии всех принадлежностей, указанных ниже. Проверьте систему на предмет наличия повреждений, которые могли быть получены во время транспортировки. Если система повреждена или не работает, немедленно проинформируйте об этом вашего дилера. Если система доставляется вам, без задержки проинформируйте об этом компанию, осуществлявшую доставку.

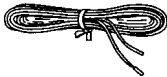
Мы рекомендуем вам сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал для транспортировки или перевозки музыкального центра в будущем.

Сохраните эту инструкцию по эксплуатации для дальнейшего использования.

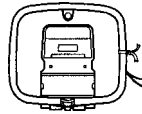
Принадлежности

Пожалуйста, убедитесь в наличии следующих принадлежностей.

Комнатная антенна
диапазона FM (1)



Рамочная антенна (1)



Кабели акустических систем (в упаковке с AC)



ФРОНТАЛЬНЫЕ AC

LS-DV9 (для Европы и Великобритании) - 2 шт.
LS-DV10 (для остальных стран) - нет.

ТЫЛОВЫЕ AC

CRS-DV9 - 3 шт.

Пульт дистанционного
управления (1)



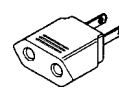
Батареи питания
(R03/AAA) (2)



Видеокабель (1)



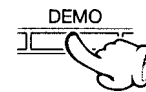
* Сетевой переходник (1)



* Используйте этот переходник, если сетевая вилка не соответствует форме сетевой розетки. (Поставляется только в регионах, где необходимо использование).

Режим демонстрации

Данный музыкальный центр снабжен функцией демонстрации (только на дисплее). Режим демонстрации представляет собой последовательное изменение дисплея и индикаторов, относящихся к различным режимам работы, однако, звук во время демонстрации не изменяется. Режим демонстрации может быть отключен следующим образом.



Чтобы отключить режим демонстрации (DEMO OFF):

Во время демонстрации функций нажмите кнопку DEMO.

Чтобы включить режим демонстрации (DEMO ON):

Если режим демонстрации выключен, нажмите кнопку DEMO.

- Функция демонстрации срабатывает автоматически в случае возникновения сбоя напряжения питания или отключения сетевого шнура, когда музыкальный центр включен. Вы можете отключить режим демонстрации, нажав кнопку DEMO.

Особенности

В данной инструкции по эксплуатации специальные функции, относящиеся к разным видам дисков, отмечаются следующими символами.

DVD: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении DVD-дисков.

VCD: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении видеодисков Video CD.

CD: Описание функции, которая может быть использована при воспроизведении компакт-дисков.

DVD	Более высокое качество видеоизображения по сравнению с кассетами формата S-VHS и лазерными дисками
DVD	Более высокое качество звука по сравнению со звуком музыкальных компакт-дисков
DVD VCD CD	Совместимость с графическим интерфейсом пользователя (GUI)
DVD	6-канальные независимые выходы, использующие встроенный декодер Dolby Digital (AC-3)
DVD	Удобные функции воспроизведения DVD-диска
DVD	Совместимость с цифровым форматом DTS

Перед эксплуатацией данного музыкального центра внимательно прочтите инструкции по безопасности. Соблюдайте рекомендации, приведенные на приборе и в данной инструкции.

1. Источники питания - Данный музыкальный центр может быть подключен только к источнику сетевого напряжения, указанного на идентификационной табличке центра. Если вы не уверены в том, какое напряжение питания используется в вашей квартире, обратитесь к дилеру фирмы KENWOOD или электрику.

2. Защита сетевого шнура - Сетевой шнур должен быть проложен так, чтобы он не представлял опасности и не был поврежден посторонними предметами. Будьте особенно внимательны с сетевой вилкой и местом выхода сетевого шнура из корпуса музыкального центра. Никогда не тяните за сетевой шнур.

3. ВНИМАНИЕ - Поляризация - Иногда данный музыкальный центр оборудуется полярной сетевой вилкой (у которой один штекер шире другого). Данная вилка может быть вставлена в сетевую розетку только определенным образом. Если вилка не полностью вставляется в розетку, переверните вилку и попытайтесь вставить ее еще раз. Если и это невозможно, обратитесь к электрику, чтобы он заменил вам розетку. Не пренебрегайте целями безопасности полярной сетевой вилки.

4. Вентиляция - На корпусе музыкального центра выполнены вентиляционные отверстия для того, чтобы обеспечить надежную работу прибора и предотвратить перегрев внутренних компонентов. Эти отверстия нельзя блокировать или перекрывать. Никогда не кладите на музыкальный центр ткань, пластинки и т.д. Музыкальный центр должен быть установлен на расстоянии не менее 10 см от стены. Не устанавливайте музыкальный центр на коврах, диванах, кроватях и т.д., т.е. в местах, где вентиляционные могут быть заблокированы. Данный музыкальный центр может быть установлен на полке, на стеллажах, если обеспечивается достаточная вентиляция корпуса.

5. Вода и прочая влага - Не пользуйтесь музыкальным центром вблизи ванн, раковин, бассейнов и т.д., а также в помещениях с повышенной влажностью.

6. Температура - При очень низких температурах музыкальный центр не может работать правильно. Идеальная рабочая температура музыкального центра составляет +5 градусов.

7. Тепло - Не располагайте музыкальный центр вблизи источников тепла, таких как вентиляторы теплого воздуха, отопительные батареи, печи и т.д.

8. Удары электрическим током - Если внутрь музыкального центра попадут посторонние металлические предметы, например, шпильки, это может привести к опасному короткому замыканию. Следите за тем, чтобы ваши дети не бросали в вентиляционные отверстия посторонние металлические предметы.

9. Вскрытие корпуса - Никогда не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус музыкального центра. При соприкосновении с внутренними частями вы можете получить опасный удар электрическим током.

10. Чистка - Перед чисткой прибора отключите сетевой шнур от электрической сети. Для чистки корпуса не используйте растворители, бензин и прочие химические вещества. Достаточно протереть корпус сухой мягкой тканью.

11. Гроза - Для того, чтобы защитить музыкальный центр в грозу или когда музыкальный центр не используется в течение длительного времени, отключите сетевой шнур от электрической сети и отсоедините антенну. Это предотвратит повреждение прибора из-за молнии или внезапного скачка напряжения питания.

12. Необычный запах - Если в процессе эксплуатации возникает дым или неприятный запах, следует сразу же отключить музыкальный центр и отключить сетевой шнур от электрической сети. Обратитесь к ближайшему дилеру фирмы KENWOOD или в сервисное бюро.

13. Повреждения, требующие ремонта - В следующих случаях прибор должен ремонтироваться только квалифицированными специалистами.

A. Если поврежден сетевой шнур или сетевая вилка.

B. Если внутрь музыкального центра попали посторонние предметы или жидкость.

C. Если музыкальный центр попал под дождь.

D. Если даже при правильном выполнении указаний по эксплуатации музыкальный центр работает неправильно. Пользуйтесь только органами управления, указанными в инструкции по эксплуатации. Использование других органов управления может привести к повреждению музыкального центра.

E. Если музыкальный центр падал или поврежден корпус музыкального центра.

F. Если возникло существенное изменение мощности.

14. Обслуживание и ремонт - Владелец музыкального центра не может проводить работы по ремонту самостоятельно. Все дополнительные работы по обслуживанию и ремонту музыкального центра может проводить только квалифицированный специалист сервисного бюро фирмы KENWOOD.

15. Силовые линии электропередачи - Внешняя антенна прибора не должна устанавливаться вблизи линий электропередачи. При установке внешней антенны не прикасайтесь к силовым проводам линий электропередачи. Это может привести к фатальному исходу.

16. Сетевые розетки - Не подключайте прочее аудиооборудование с потреблением электроэнергии больше, чем указано на сетевой розетке на задней панели музыкального центра. Никогда не подключайте к этим розеткам утюг или тостер, т.к. это подключение может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

17. Перегрузка - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители и прочие переходники, т.к. это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

18. Принадлежности - Не используйте принадлежности, не рекомендованные производителем музыкального центра, т.к. это может привести к получению травм.

19. Запасные части - Если требуется использование запчастей, убедитесь в том, что техник использует запчасти, рекомендованные фирмой-производителем, или обладающие сходными характеристиками. Неправильный ремонт может привести к возникновению огня, получению удара электрическим током и прочим неприятностям.

20. Проверка безопасности - После окончания ремонта или обслуживания музыкального центра попросите техника выполнить проверку безопасности, чтобы убедиться в том, что музыкальный центр находится в нормальном рабочем режиме.

ПОДГОТОВКА

Вступление	2
Перед включением музыкального центра	2
Меры безопасности	2
Принадлежности	3
Режим демонстрации	3
Особенности	3
ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	4
Содержание	5
Коды регионов	6
Коды регионов в мире	6
Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата	6
Видеоформаты	7
Видеоформаты DVD-дисков, которые могут быть воспроизведены на данном проигрывателе	7
Информация о дисках	8
Системы записи и типы воспроизводимых дисков	8
Диски, которые не могут быть воспроизведены	
Символы на DVD-дисках	8
Как обращаться с дисками и кассетами ...	9
Подключение системы	10
Рамочная антенна диапазона AM	10
Антенна диапазона FM	10
Подключение фронтальных акустических систем	11
Подключение акустических систем объемного звучания	11
Подключение сабвуфера (приобретается дополнительно)	12
Подключение телевизора и видеомагнитофона (приобретаются дополнительно)	12
Подключение минидисковой деки (дополнительно)	12
Органы управления и индикаторы	13
Основной блок (1)	13
Основной блок (2)	14
ДИСПЛЕЙ	14
Пульт дистанционного управления	15
Установка часов	16

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Прослушивание звука	17
Основная процедура эксплуатации	17
Изменение тембров звучания	18
Воспроизведение дисков	19
Последовательное воспроизведение с первой песни или раздела	19

Воспроизведение с определенной песни или раздела	19
Использование дисплея	20
Повторное воспроизведение	21
Использование функции повтора фрагмента A-B	21
Воспроизведение по программе	22
Воспроизведение в случайном порядке	23
Функция просмотра диска Disc View	24
Использование функции обзора INTRO SCAN	24
Выбор звуковой дорожки	25
Выбор языка отображения субтитров	26
Выбор нужного угла съемки	27
Использование функции «зума»	27
Использование функции «Закладка» (Bookmark)	28
Использование меню настройки параметров	29
Меню настройки параметров	29
Установка различных языков	30
Установка уровня ограничения доступа (родительский замок)	32
Настройка экранных опций	33
Прием радиостанций	34
Сохранение радиостанций в памяти (пошаговое сохранение)	35
Использование системы радиоданных RDS (только для Европы и Великобритании)	36
Воспроизведение кассет	38
Запись (только на деку В)	39
Операция дублирования кассет	40
Пение в системе Караоке (только в некоторых регионах)	41
Включение воспроизведения	41
Удобные функции системы Караоке	42
Настройка режима объемного звучания ..	44
Что такое режимы объемного звучания?	44
Настройка параметров звучания	45
Настройка режима Dolby Pro Logic	48
Функция таймера	50
Таймер отключения	50
Воспроизведение по таймеру	51
Запись по таймеру	52
Функция AUTO POWER SAVE	53

ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Важная информация	54
Обслуживание	54
Дополнительная информация	54
Возможные неисправности	55
Технические характеристики	59

Коды регионов

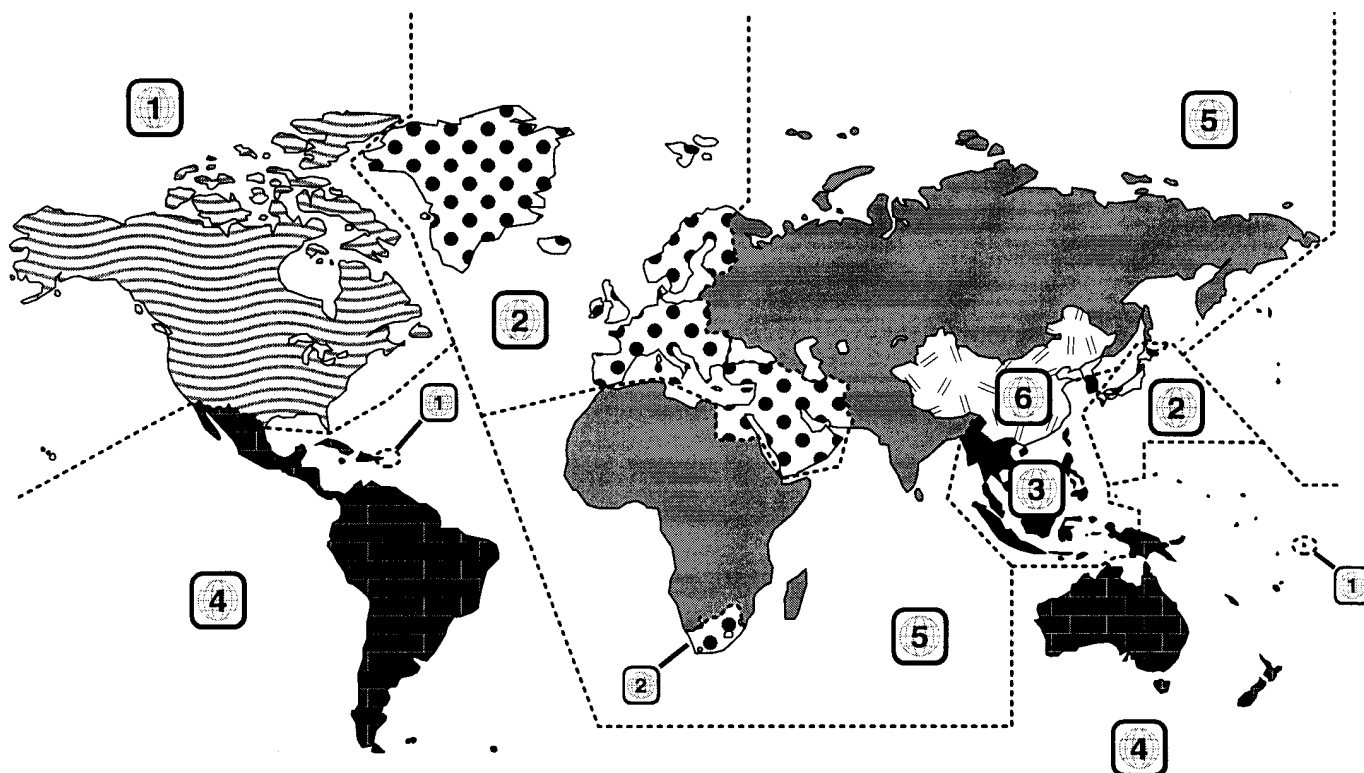
XD-DV9 (EN/T,M,X)

Каждый проигрыватель данной модели обладает определенным кодом региона, присвоенным на основании страны, в которой проигрыватель будет использоваться. Если проигрыватель используется для воспроизведения DVD-дисков, в этом случае проигрыватель позволяет воспроизводить только DVD-диски, коды регионов которых соответствуют коду региона проигрывателя.

Код региона проигрывателя указан на задней панели проигрывателя.

Коды регионов в мире

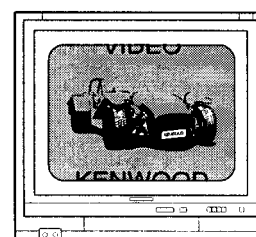
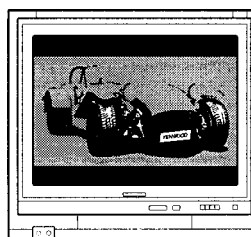
Коды регионов присваиваются DVD-проигрывателям в соответствии со страной или регионом продажи, как показано на следующей карте.



Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата

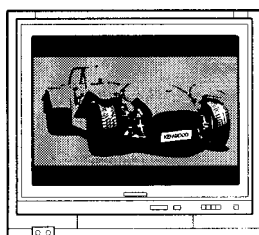
Если ваш телевизор совместим с форматами PAL/SECAM/NTSC

Попробуйте воспроизвести диск. Если изображение на экране будет черно-белым или, как показано справа, прекратите воспроизведение и на проигрывателе и телевизоре выберите другой формат (систему кодирования цвета). Это улучшит качество воспроизводимого изображения.



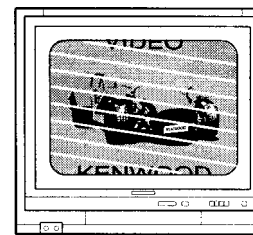
Если ваш телевизор совместим только с форматом PAL или SECAM

При воспроизведении некоторых дисков изображение может содержать черные полосы сверху и снизу (см. рисунок). Это связано с тем, что диск записан в формате NTSC. Экран может просматриваться с трудом, но это не является неисправностью.



Если ваш телевизор совместим только с форматом NTSC

При воспроизведении некоторых дисков изображение может быть «обрезано» сверху и снизу (как показано на рисунке). Это связано с тем, что диск записан в формате PAL или SECAM. Экран может просматриваться с трудом, но это не является неисправностью.



Видеоформаты

Видеосигналы, используемые для отображения телевизионного изображения и изображения с видеодисков, преимущественно основываются на двух типах форматов сигналов (PAL, SECAM и NTSC), используемых в каждой стране или регионе в соответствии с таблицей справа. Следовательно, вам необходимо выбирать диски, формат которых соответствует формату (системе кодирования цвета) вашего телевизора (в вашей стране или регионе).

Телевизионные форматы в большинстве стран XD-DV9 (EN/T,M,X)

ТВ-формат	Страны и регионы
NTSC	Япония, Тайвань, Корея, США, Канада, Мексика, Филиппины, Чили и т.д.
PAL	Китай, Северная Корея, Великобритания, Германия, Австралия, Новая Зеландия, Кувейт, Сингапур и т.д.
SECAM	Франция, Восточная Европа

Видеоформаты DVD-дисков, которые могут быть воспроизведены на данном проигрывателе

Устанавливайте видеоформаты DVD-дисков, воспроизводимых на проигрывателе данного музыкального центра, как описано далее.

1 Проверьте видеоформат (систему кодирования цвета) используемого вами телевизора.
- Для получения подробной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации телевизора.

2 Воспользовавшись следующей таблицей, выберите DVD-диски или диски VCD, записанные в нужном видеоформате.
- Для получения подробной информации о регионах (1)-(6) обратитесь к таблице кодов регионов, приведенной ниже.

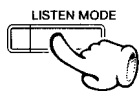
Формат вашего телевизора	Форматы воспроизводимых дисков								
	Регион (1)	Регион (2)-1	Регион (2)-2	Регион (2)-3	Регион (3)	Регион (4)-1	Регион (4)-2	Регион (5)	Регион (6)
Только NTSC	NTSC	NTSC * PAL *	NTSC	NTSC PAL *	NTSC PAL *	NTSC * PAL *	NTSC	NTSC * PAL *	NTSC PAL *
Только PAL	NTSC *	NTSC PAL	NTSC *	NTSC * PAL	NTSC * PAL	NTSC PAL	NTSC *	NTSC PAL	NTSC * PAL
Переключаемый NTSC/PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC PAL	NTSC PAL	NTSC	NTSC PAL	NTSC PAL

Замечание: Если воспроизводится диск, записанный в формате, помеченном *, нормальное видеоизображение не может быть отображено.

3 Выберите тип изображения на выходе проигрывателя (VIDEO OUTPUT).

Когда музыкальный центр выключен, нажимайте кнопку LISTEN MODE на основном блоке музыкального центра.

- Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору системы кодирования цвета в следующем порядке: ... NTSC - PAL - SECAM - ...



Если телевизор позволяет переключать системы кодирования цвета NTSC и PAL

- Регионы (1), (2)-2 и (4)-2: Выберите на телевизоре систему кодирования цвета NTSC.
- Регионы (2)-1, (4)-1 и 5: Выберите на телевизоре систему кодирования цвета PAL.
- Регионы (2)-3, (3) и (6): Выберите на телевизоре систему кодирования цвета в соответствии с воспроизводимым диском.

Таблица кодов регионов

	Регион (1)	Регион (2)-1	Регион (2)-2	Регион (2)-3	Регион (3)	Регион (4)-1	Регион (4)-2	Регион (5)	Регион (6)
Регион или страна, Код региона	Северная Америка 1	Европа 2	Япония 2	Ближний Восток 2	Юго-Восточная Азия 3	Океания 4	Южная Америка 4	Россия 5	Китай 6

Ограничения, вызванные различиями между дисками









Некоторые DVD-диски и диски VCD могут быть воспроизведены только в определенных режимах воспроизведения, определенных фирмой-производителем диска. Т.к. проигрыватель вашего музыкального центра воспроизводит диски в соответствии с их содержанием, некоторые функции проигрывателя могут быть недоступны. Пожалуйста, прочтите инструкции, поставляемые в комплекте с диском. Если на экране телевизора, к которому подключен проигрыватель, появится символ запрета, это означает, что функции диска ограничены.

Символ запрета



Системы записи и типы воспроизводимых дисков

Проигрыватель данного музыкального центра не только позволяет воспроизводить музыку с компакт-дисков, но и может использоваться для воспроизведения дисков, приведенных ниже. Эти диски дают вам возможность насладиться высоким качеством видеофильмов и «живых» концертов.






Воспроизводимый диск		DVD		CD		VCD
Логотип на диске						
Размер диска						
Воспроизводимые стороны		Одна или обе	Одна или обе	Только одна сторона	Только одна сторона	Только одна сторона
Содержимое	Видео + Звук	Около 41 минуты (1 сторона, 1 слой) Около 75 минут (1 сторона, 2 слоя) Около 82 минут (2 стороны, 1 слой) Около 150 минут (2 стороны, 2 слоя)	Около 133 минут (1 сторона, 1 слой) Около 242 минут (1 сторона, 2 слоя) Около 266 минут (2 стороны, 1 слой) Около 484 минут (2 стороны, 2 слоя)	/		Максимум 74 минуты
	Звук	/				Максимум 20 минут, цифровой

Диски, которые не могут быть воспроизведены

Данный проигрыватель не позволяет воспроизводить ни один из дисков, описанных далее.

- Диски DVD-ROM
- Диски DVD-R/DVD-RAM
- Диски CD-ROM
- Диски VSD
- Диски CDV (Может быть воспроизведена только аудиочасть).
- Диски CD-G/CD-EG/CD-EXTRA (Может быть воспроизведена только аудиочасть).
- Диски CD-R/CD-RW (Никогда не пытайтесь воспроизводить эти диски).
- Диски Photo CD (Никогда не пытайтесь воспроизводить эти диски).

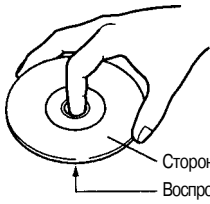
Символы на DVD-дисках

Символ	Описание
	Показывает код региона, в котором может быть воспроизведен диск.
	Количество языков, на которой записана звуковая дорожка. Цифра на символе показывает количество доступных языков звуковой дорожки. (Максимально доступно до 8 языков).
	Количество языков, на которых записаны субтитры. Цифра на символе показывает количество доступных языков отображения субтитров. (Максимально доступно до 32 языков).
	Количество углов просмотра (съемки), под которыми вы можете просматривать изображение. Цифра в символе показывает количество доступных углов съемки (максимум 9 углов).
	Форматы изображения, которые могут быть выбраны. «LB» означает Letter Box, PS - Pan/Scan. В примере, приведенном слева, изображение формата 16:9 может быть преобразовано в изображение формата Letter Box.

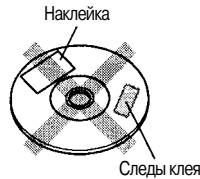
Как обращаться с дисками и кассетами

XD-DV9 (EN/T,M,X)

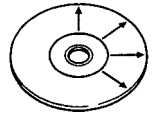
Как обращаться с дисками



Удерживайте диски так, чтобы не прикасаться к воспроизводящей стороне диска.



Не приклеивайте ни на одну из сторон диска липкую ленту или наклейки.



Чистка

Если на диске останутся следы от пальцев или прочие пятна, аккуратно проведите чистку диска, используя мягкую материю. Чистка проводится от центра к краям диска.

Хранение

Если вы не пользуетесь диском в течение длительного времени, храните диск в коробке.

Никогда не воспроизводите поврежденные или согнутые диски.

Во время воспроизведения диск вращается с большой скоростью. Поэтому, чтобы избежать возникновения неисправностей, никогда не используйте поврежденных или согнутых дисков или дисков с наклейками и т.д.

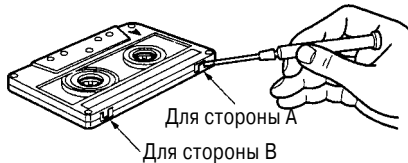
Принадлежности для дисков

Принадлежности для дисков (стабилизатор, защитная бумага, защитное кольцо и т.д.), которые поставляются на рынок для улучшения качества звучания или защиты дисков, а также очиститель дисков не должны использоваться в проигрывателе дисков, т.к. это может привести к возникновению неисправностей.

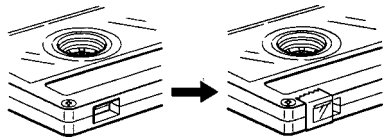
Замечания по использованию кассет

Защита кассеты от непроизвольного стирания

У кассет, которые вы хотите защитить от непроизвольного стирания, выломайте язычки защиты от стирания.



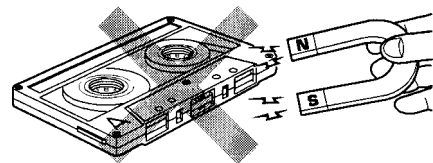
Чтобы вновь записать на кассету с удаленным язычком от стирания



Заклейте образовавшееся отверстие при помощи липкой ленты.

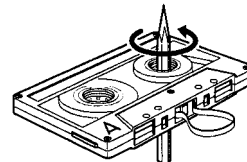
Хранение кассет

На кассеты не должен попадать прямой солнечный свет, также нельзя хранить кассеты вблизи источников тепла. Не оставляйте кассеты вблизи источников магнитного поля.



Если лента прослаблена

Вставьте карандаш или ручку в отверстие валика и устраните петлю ленты.



Замечания:

1. Т.к. кассеты с временем воспроизведения 100 минут и более обладают очень тонкой лентой, лента может прилипнуть к прижимному ролику или легко порваться. Чтобы избежать возникновения повреждений, мы не рекомендуем использовать такие кассеты.
2. Бесконечные кассеты - не используйте бесконечные кассеты, т.к. эти кассеты могут привести к повреждению механизма кассетной деки.

Подключение системы

⚠ Предупреждение: В целях обеспечения безопасной эксплуатации внимательно прочтите эту страницу.

XD-DV9 (EN/T,M,X)

Выполните подключения в соответствии с приведенными ниже рисунками.

При подключении дополнительных компонентов также обращайтесь к инструкциям по эксплуатации подключаемых устройств (компонентов).

Предупреждение:

До тех пор, пока не будут выполнены все подключения, не подключайте сетевой шнур к электрической сети.

Предупреждение

Соблюдайте следующие требования. В противном случае произойдет блокирование вентиляционных отверстий, что может привести к повреждению системы или возникновению огня.

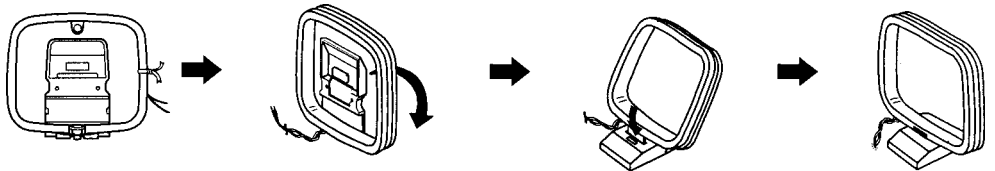
- Не кладите на музыкальный центр посторонние предметы, которые могут заблокировать вентиляционные отверстия.
- Оставляйте вокруг системы свободное пространство (от самого большого размера, включая выступающие части), равное или больше, чем:

Сверху: 50 см Сбоку: 10 см Сзади: 10 см

Сбой микрокомпьютера

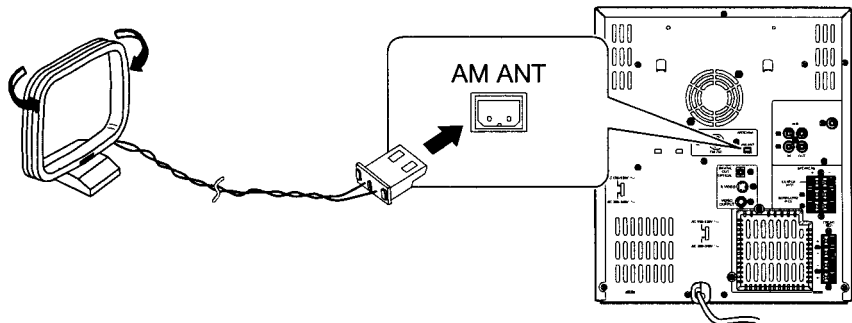
Если дальнейшая эксплуатация системы невозможна или на дисплее появляется ошибочный индикатор, хотя все подключения выполнены правильно, выполните сброс параметров микрокомпьютера - см.стр.55.

Рамочная антенна диапазона AM



Подключение рамочной антенны диапазона AM

Поставляемая в комплекте антенна предназначена для использования внутри помещения. Располагайте эту антенну как можно дальше от основного блока системы, телевизора, кабелей акустических систем и сетевого кабеля и найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема.

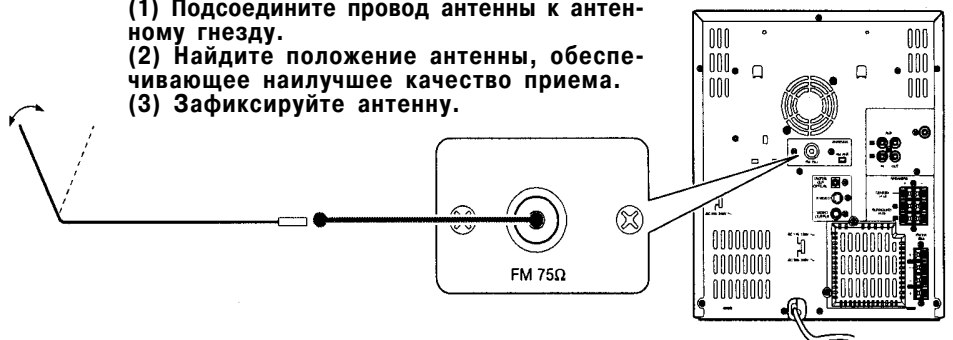


Антенна диапазона FM

Подключение комнатной антенны диапазона FM

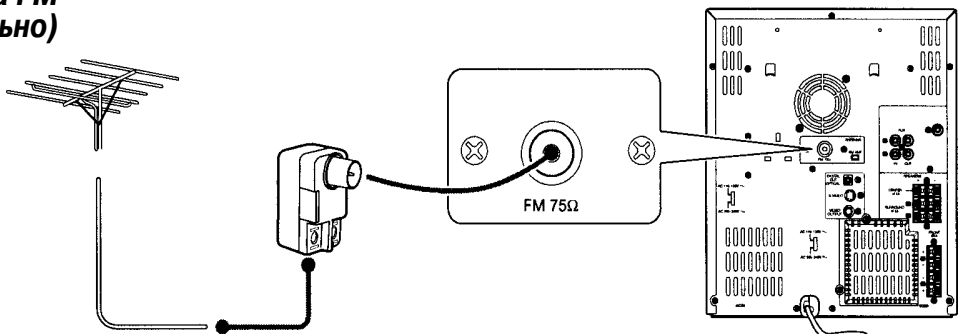
Поставляемая в комплекте антенна предназначена исключительно для временного применения в комнате. Для стабильного приема мы рекомендуем использовать внешнюю антенну. Если подключена внешняя антенна, отключайте комнатную антенну.

- (1) Подсоедините провод антенны к антенному гнезду.
- (2) Найдите положение антенны, обеспечивающее наилучшее качество приема.
- (3) Зафиксируйте антенну.



Внешняя антенна диапазона FM (приобретается дополнительно)

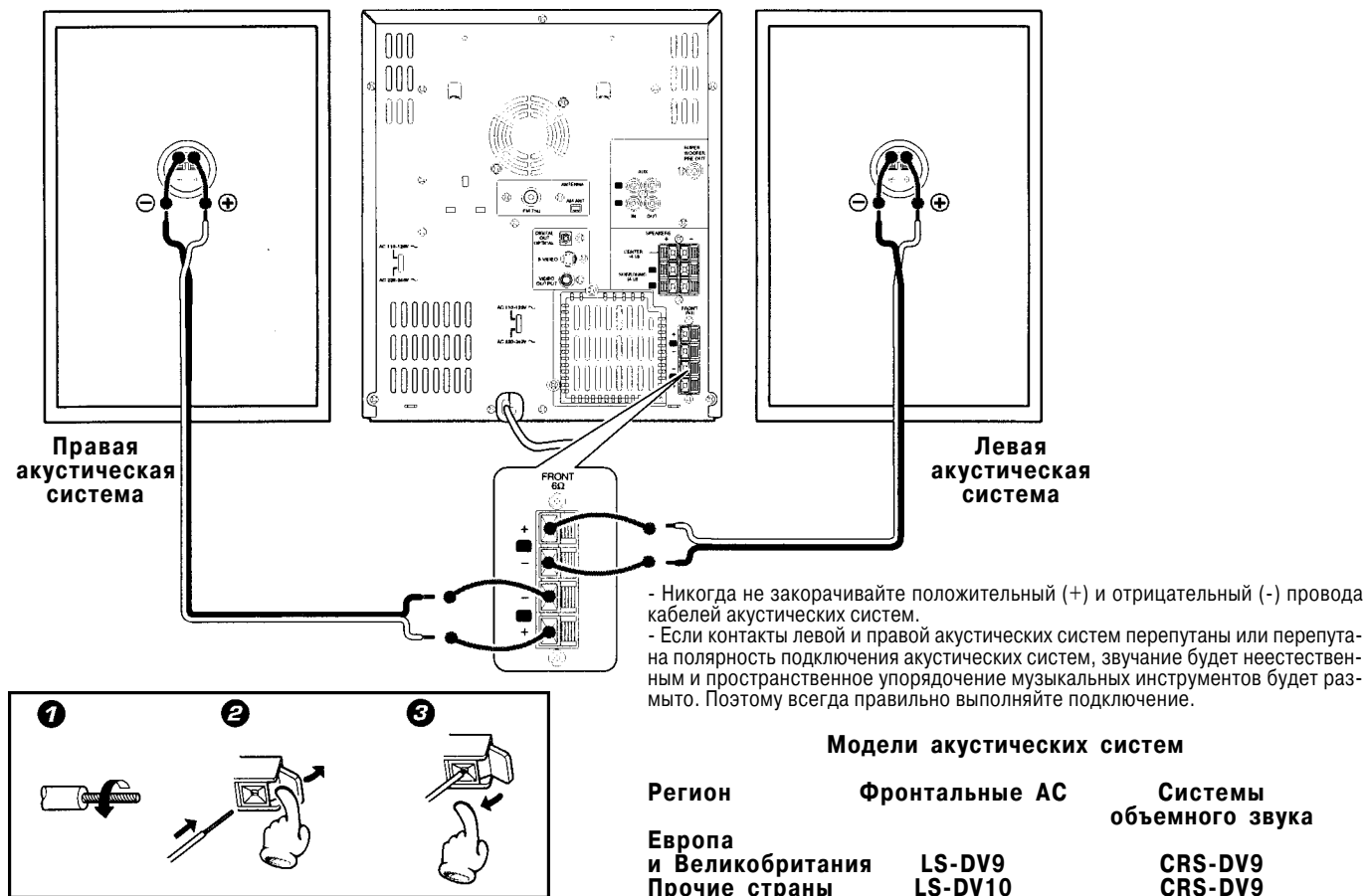
С помощью 75-омного коаксиального кабеля подсоедините внешнюю антенну диапазона FM к антенному гнезду FM 75 Ом.



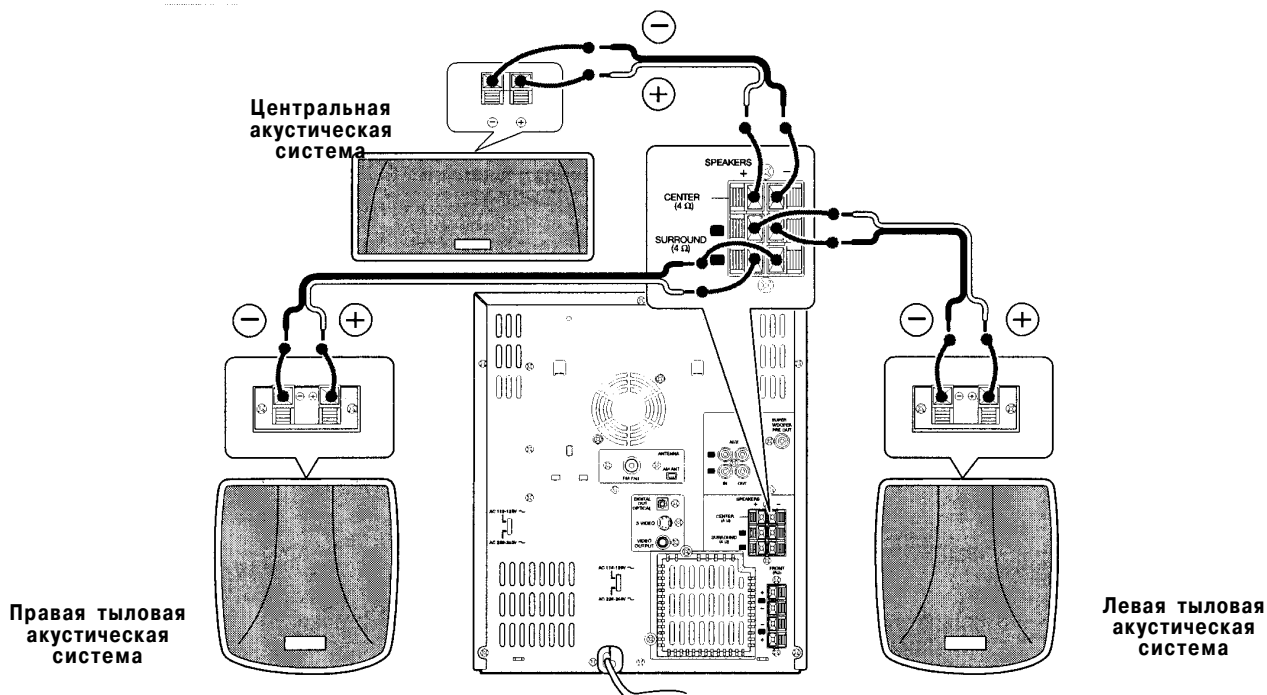
Подключение фронтальных акустических систем

Не подключайте сетевой шнур к электрической сети до тех пор, пока не будут выполнены все требуемые подключения.

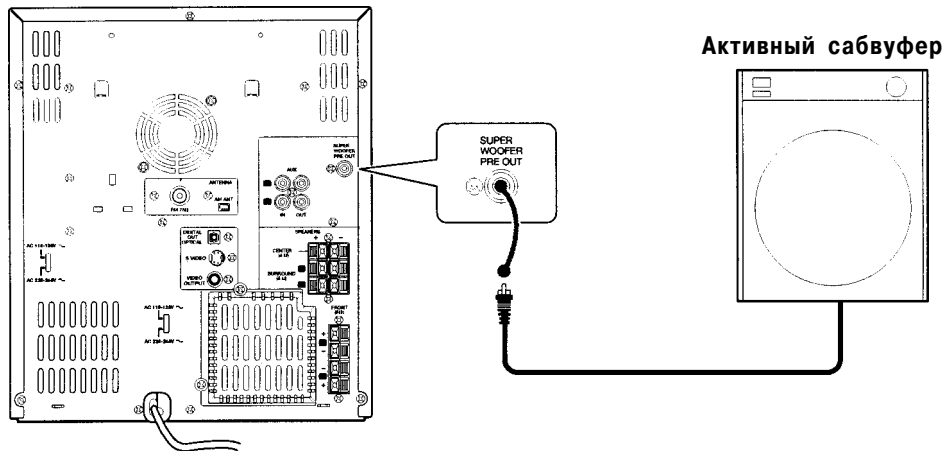
Пример использования акустических систем LS-DV9



Подключение акустических систем объемного звучания



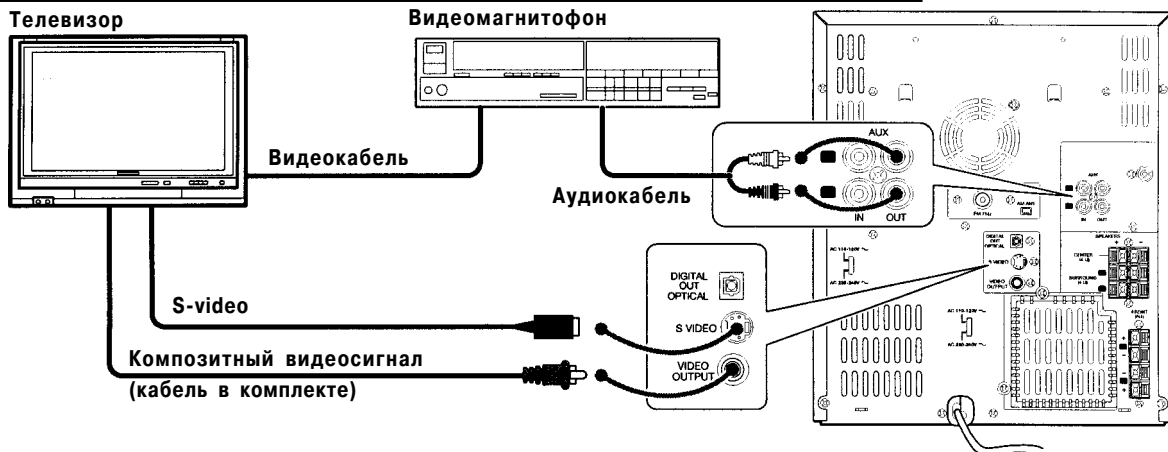
Подключение сабвуфера (приобретается дополнительно)



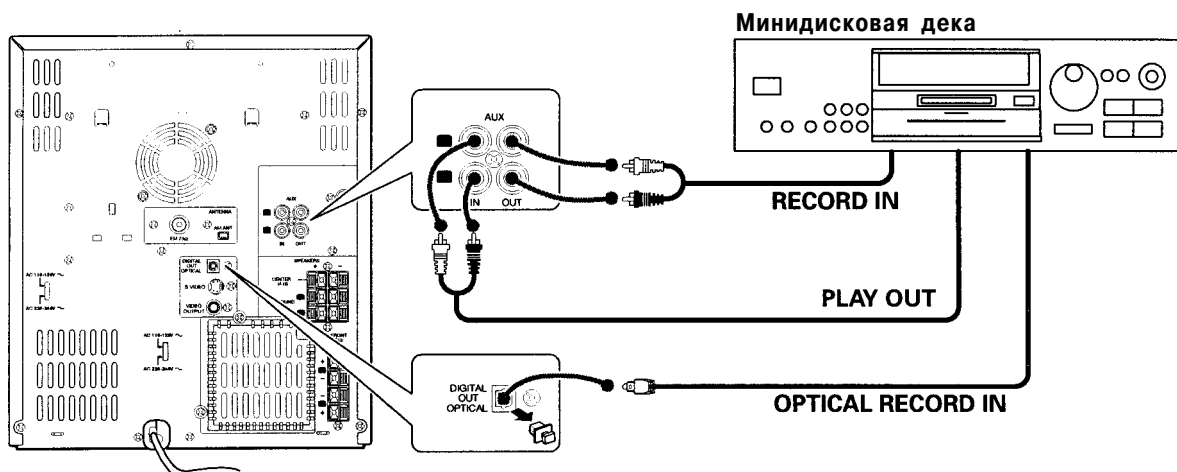
Подключение телевизора и видеомэгнифона (приобретаются дополнительно)

(приобретаются дополнительно)

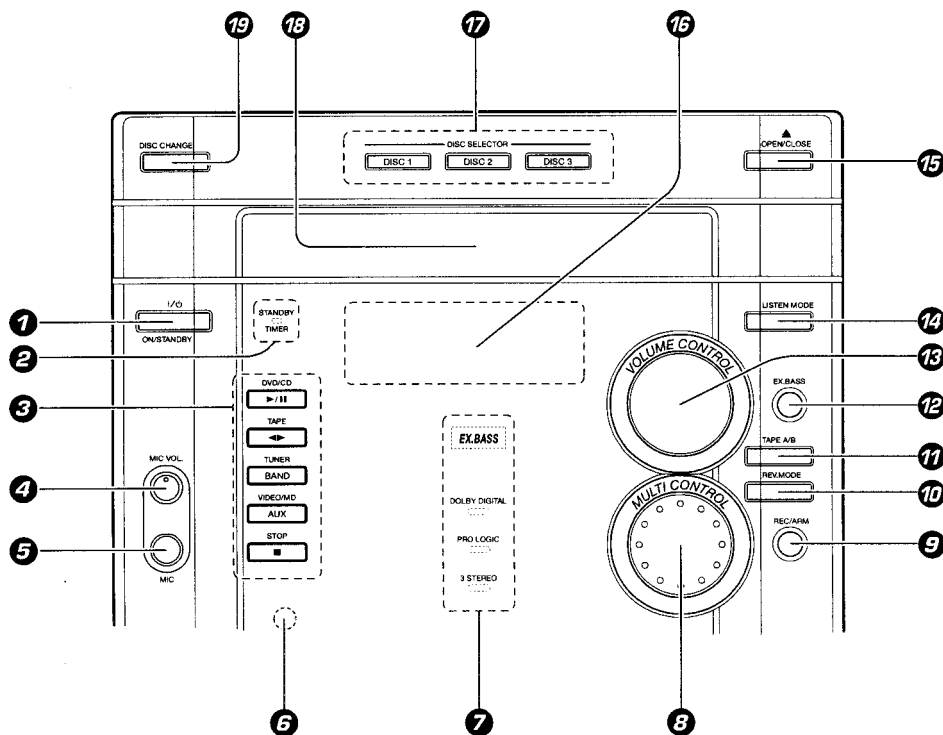
Данный музыкальный центр совместим с системой защиты от копирования MacroVision. Некоторые диски могут содержать сигналы защиты от копирования и при записи видеосигнала с этого диска (а также воспроизведении) на видеомэгнифон могут возникать искажения изображения.



Подключение минидисковой деки (дополнительно)



Основной блок (1)



(1) Кнопка включения/дежурного режима ON/STANDBY - стр. 16

(2) Индикатор дежурного режима/таймера STANDBY/TIMER - стр. 16

(3) Кнопка воспроизведения/паузы воспроизведения диска DVD/CD (>/II) - стр. 17

Кнопка воспроизведения кассеты/изменения направления движения пленки TAPE (<>) - стр. 17

Кнопка выбора тюнера/частотного диапазона TUNER/BAND - стр. 17

Кнопка выбора внешнего источника AUX (VIDEO/MD) - стр. 17

Кнопка остановки STOP - стр. 17

(4) Регулятор громкости звучания микрофона MIC VOL. (только в некоторых регионах) - стр. 41

(5) Гнездо подключения микрофона MIC (только в некоторых регионах) - стр. 41

(6) Фотоприемник сигналов с пульта дистанционного управления - стр. 15

(7) Индикатор EX.BASS - стр. 18

Индикатор DOLBY DIGITAL - стр. 45

Индикатор PRO LOGIC - стр. 48

Индикатор 3 STEREO - стр. 48

(8) Многофункциональная ручка управления MULTI CONTROL - стр. 16

(9) Кнопка записи REC/ARM - стр. 39

(10) Кнопка выбора режима реверса REV.MODE - стр. 38

(11) Кнопка выбора рабочей деки TAPE A/B - стр. 38

(12) Кнопка EX.BASS - стр. 18

(13) Ручка регулировки громкости звучания VOLUME CONTROL - стр. 17

(14) Кнопка выбора режима прослушивания LISTEN MODE - стр. 44

(15) Кнопка открывания/закрывания дисководов OPEN/CLOSE - стр. 19

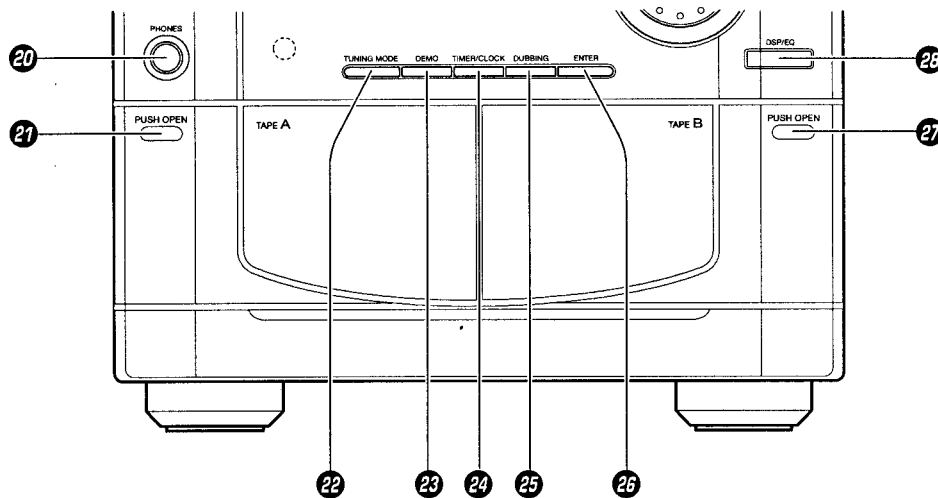
(16) Дисплей - стр. 14

(17) Кнопки выбора диска DISC SELECTOR - стр. 19

(18) Дисковод - стр. 19

(19) Кнопка замены диска DISC CHANGE - стр. 19

Основной блок (2)



(20) Гнездо подключения наушников PHONES - стр. 17

(21) Кассетоприемник (TAPE A) - стр. 38

Чтобы открыть кассетоприемник и установить/извлечь кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

(22) Кнопка выбора режима настройки TUNING MODE - стр. 34

(23) Кнопка включения режима демонстрации DEMO - стр. 3

(24) Кнопка установки таймера/часов TIMER/CLOCK - стр. 16

(25) Кнопка дублирования DUBBING - стр. 40

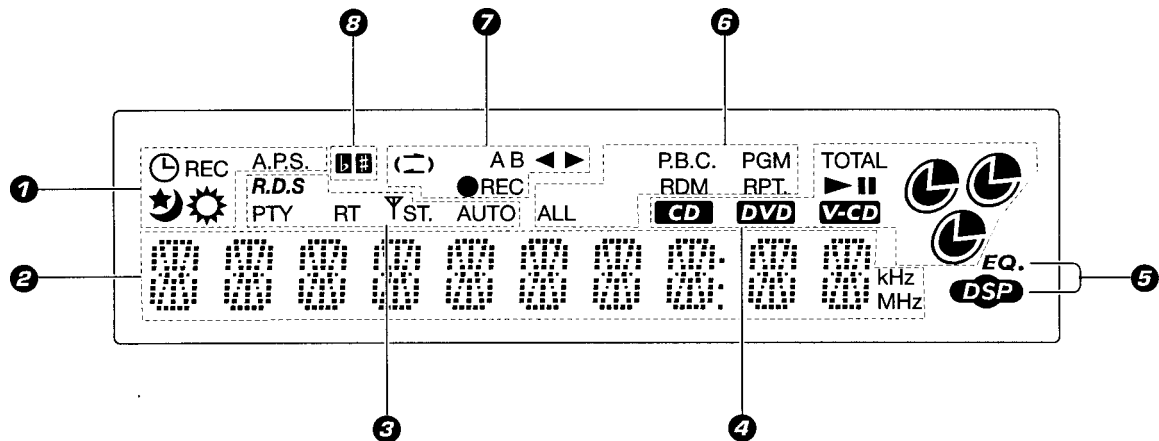
(26) Кнопка ввода ENTER - стр. 16

(27) Кассетоприемник (TAPE B) - стр. 38

Чтобы открыть кассетоприемник и установить/извлечь кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

(28) Кнопка DSP/EQ - стр. 18

ДИСПЛЕЙ



(1) Индикаторы, относящиеся к работе таймера

(2) Символьная часть дисплея

На данной части дисплея отображается название выбранного источника звучания, частота настройки, уровень громкости и т.д.

(3) Индикаторы, относящиеся к работе тюнера (Индикаторы R.D.S., PTY и RT доступны только в Европе и Великобритании).

(4) Индикаторы, относящиеся к проигрывателю дисков CD (DVD или VCD)

На данной части дисплея отображаются индикаторы воспроизведения и паузы воспроизведения компакт-диска (DVD или VCD).

(5) Индикаторы процессора DSP/эквалайзера EQ

(6) Индикаторы программирования PGM/повтора PRT/воспроизведения в случайном порядке RDM

Индикатор контроля воспроизведения P.B.C.

(7) Индикаторы, относящиеся к работе кассетной

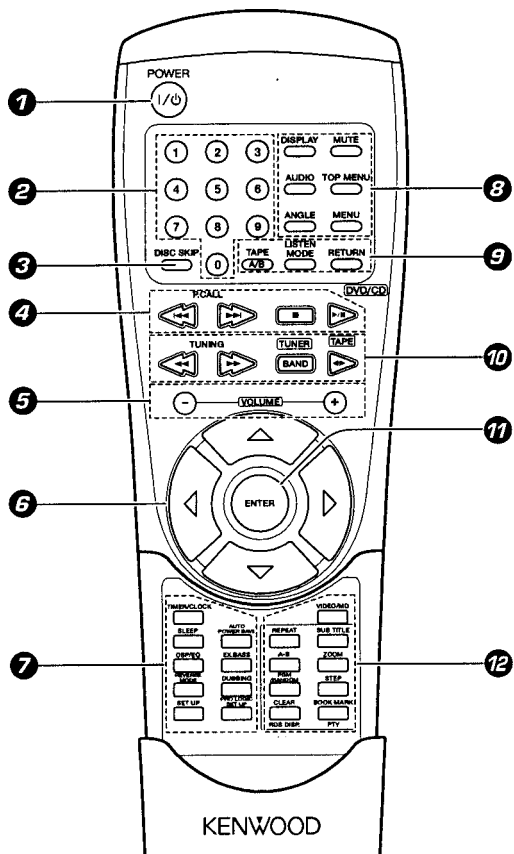
деке.

На данной части дисплея отображаются индикаторы режимов работы кассетной деки. Указанная информация содержит в себе индикатор режима реверса и индикатор направления движения ленты.

(8) Индикаторы контроля тональности в системе Карaoke (b, #) (только в некоторых регионах)

Пульт дистанционного управления

XD-DV9 (EN/T,M,X)



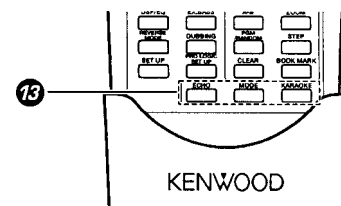
Модель: RC-DV9 (для Австралии)
 RC-DV9E (для Европы и Великобритании)
 RC-DV9M (для прочих стран)
 Система на инфракрасных лучах

Кнопки с обозначениями, аналогичными обозначениям на органах управления основного блока, используются для выполнения аналогичных функций.

- (1) Кнопка POWER
Используется для включения/выключения музыкального центра.
- (2) Цифровые кнопки - стр. 22
- (3) Кнопка пропуска диска DISC SKIP - стр. 19
- (4) Кнопки пропуска песен (|<</>>|)/выбора станций фиксированной настройки P.CALL - стр. 19
- Кнопка остановки STOP - стр. 19
- Кнопка воспроизведения/паузы (>||) - стр. 19
- (5) Кнопки регулировки громкости VOLUME (+/-) - стр. 17
- (6) Кнопки перемещения курсора - стр. 20
- (7) Кнопка TIMER/CLOCK - стр. 16
- Кнопка SLEEP - стр. 50
- Кнопка DSP/EQ - стр. 18
- Кнопка REVERSE MODE - стр. 38
- Кнопка SET UP - стр. 29
- Кнопка AUTO POWER SAVE - стр. 53
- Кнопка EX.BASS - стр. 18
- Кнопка DUBBING - стр. 40
- Кнопка PRO LOGIC SET UP - стр. 48
- (8) Кнопка DISPLAY - стр. 20
- Кнопка AUDIO - стр. 25
- Кнопка ANGLE - стр. 27
- Кнопка MUTE - стр. 17
- Кнопка TOP MENU - стр. 24
- Кнопка MENU - стр. 25
- (9) Кнопка TAPE (A/B) - стр. 38

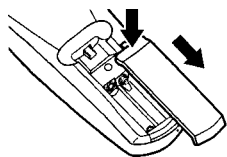
- Кнопка LISTEN MODE - стр. 44
- Кнопка RETURN - стр. 29
- (10) Кнопки поиска (<<, >>)/настройки TUNING - стр. 19
- Кнопка TUNER/BAND - стр. 34
- Кнопка TAPE (<, >) - стр. 38
- (11) Кнопка ENTER - стр. 22
- (12) Кнопка REPEAT - стр. 21
- Кнопка A-B - стр. 21
- Кнопка PGM/RANDOM - стр. 22
- Кнопка CLEAR (кнопка RDS DISP. для Европы и Великобритании) - стр. 22
- Кнопка VIDEO/MD - стр. 17
- Кнопка SUB TITLE - стр. 26
- Кнопка ZOOM - стр. 27
- Кнопка STEP - стр. 19
- Кнопка BOOK MARK (кнопка PTY для Европы и Великобритании) - стр. 28

Только в некоторых регионах
 (13) Кнопка эффекта «эхо» ECHO - стр. 43
 Кнопка выбора режима MODE - стр. 42
 Кнопка включения системы Карaoke KARAOKE - стр. 41

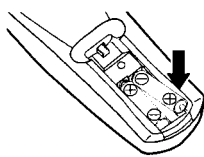


Установка батарей питания

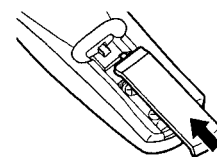
(1) Снимите крышку батарейного отсека.



(2) Установите батареи питания.



(3) Закройте крышку батарейного отсека.

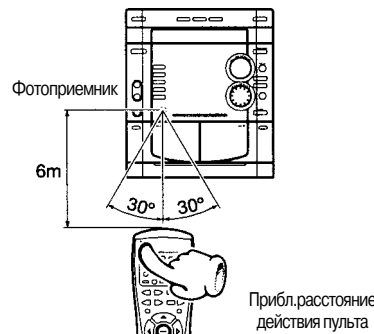


- Установите две батареи питания R03/LR03 (размера AAA), соблюдая полярность установки.

Эксплуатация пульта дистанционного управления

После подключения сетевого шнура к электрической сети нажмите кнопку POWER на пульте дистанционного управления, чтобы включить систему. Когда система будет включена, нажмите кнопку, соответствующую нужной вам операции. Чтобы выключить музыкальный центр, вновь нажмите кнопку POWER.

- Если вы будете последовательно нажимать кнопки на пульте дистанционного управления, между нажатиями соблюдайте интервал не менее 1 секунды.



Замечания:

1. Поставляемые в комплекте батареи питания могут быть использованы только для проверки работоспособности. Срок работы данных батарей может быть очень коротким.
2. Если расстояние действия пульта дистанционного управления сократилось, замените обе батареи питания новыми.
3. Если на фотоприемник попадает прямой солнечный свет или свет флюоресцентной лампы, то пульт дистанционного управления может работать неправильно. В этом случае измените положение музыкального центра, чтобы обеспечить нормальную работу пульта.

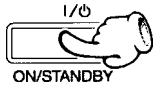
Установка часов

Перед использованием таймера установите на часах текущее время дня.

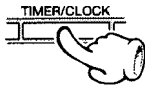
XD-DV9 (EN/T,M,X)

Данный музыкальный центр оборудован функцией часов. Перед использованием таймера не забудьте установить на часах текущее время дня. Время отображается на дисплее только, когда музыкальный центр выключен.

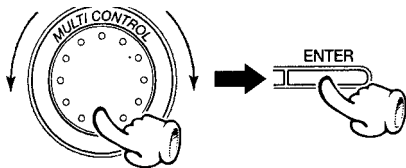
1 Включите музыкальный центр.



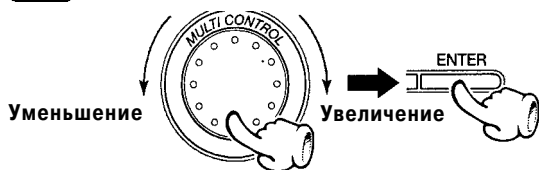
2 Нажмите кнопку TIMER/CLOCK.



3 Выберите «ADJUST TIME» (УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ), а затем нажмите кнопку ENTER.

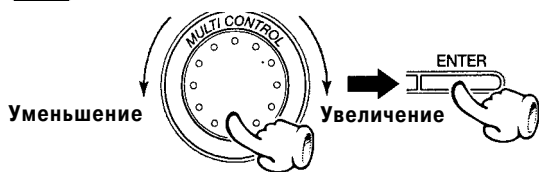


4 Установите цифру часов.



- Если вы используете пульт дистанционного управления, нажатием на кнопки курсора со стрелками влево/вправо установите цифру часов, а затем нажмите кнопку ENTER.

5 Установите цифру минут.



- Если вы используете пульт дистанционного управления, нажатием на кнопки курсора со стрелками влево/вправо установите цифру минут, а затем нажмите кнопку ENTER.



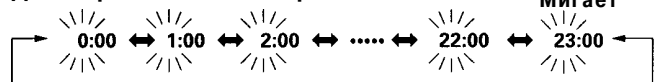
Индикатор погаснет
STANDBY
TIMER

Поворотом ручки управления MULTI CONTROL могут быть выбраны следующие функции: **SLEEP TIMER** - **ADJUST TIME** - * **TIMER PLAY** - * **TIMER RECORDING** (отображается только, если в кассетоприемник TAPE В установлена кассета) - **AUTO POWER SAVE ...**

- Функции, помеченные звездочкой, не могут быть выбраны, если на часах не установлено текущее время дня.

- Начнет мигать позиция ввода часов.

Для Европы и Великобритании



Для остальных стран

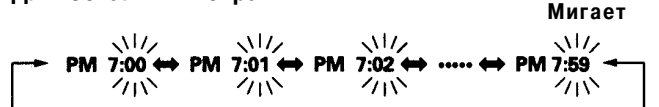


- Начнет мигать позиция ввода минут.

Для Европы и Великобритании

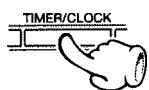


Для остальных стран



Отображение часов

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



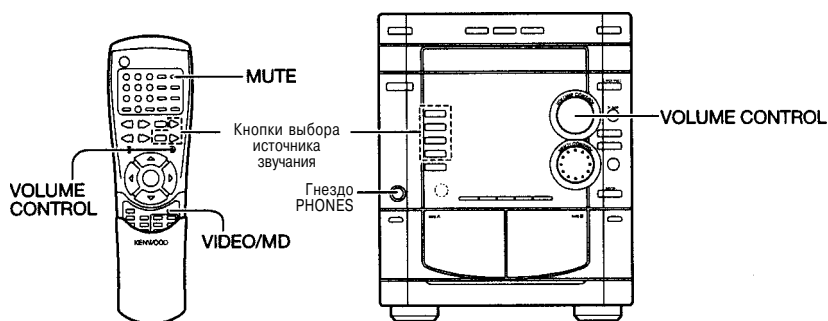
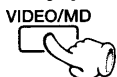
- Если вы нажмете кнопку TIMER/CLOCK, когда музыкальный центр выключен, на дисплее в течение 5 секунд будет отображаться текущее время дня.

Прослушивание звука

XD-DV9 (EN/T,M,X)

Переключение между входами VIDEO и MD

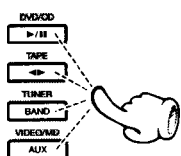
Если вы нажмете кнопку VIDEO/MD на 3 секунды, музыкальный центр будет переключен на вход AUX на задней панели. Каждое нажатие на кнопку VIDEO/MD (не менее 2 секунд) приводит к переключению между режимами VIDEO и MD.



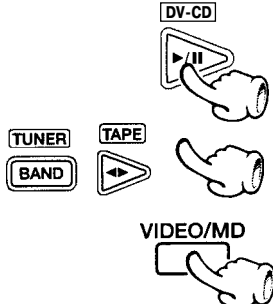
Основная процедура эксплуатации

1 Выберите нужный источник звучания.

ОСНОВНОЙ БЛОК



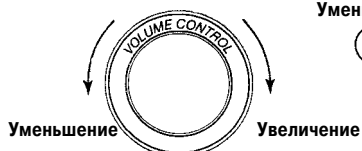
ПУЛЬТ ДУ



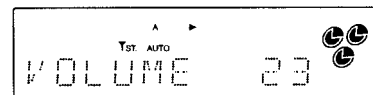
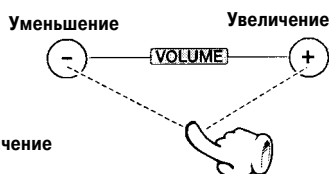
- Если вы нажмете одну из указанных слева кнопок, когда музыкальный центр выключен, музыкальный центр будет автоматически включен и будет выбран соответствующий источник звучания.
- Если в дисковод установлен диск и вы нажмете кнопку DVD/CD, воспроизведение диска будет начато автоматически. Подставки дисковода, в которые не установлены диски, будут автоматически пропущены.
- Если в кассетоприемник установлена кассета и вы нажмете кнопку TAPE, начнется воспроизведение кассеты.

2 Отрегулируйте громкость звучания.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



Временное отключение звука

Выполняется только с ПДУ

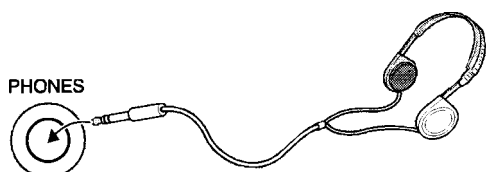


- Нажмите кнопку MUTE.

- Чтобы возобновить звучание на предыдущем уровне громкости, нажмите кнопку еще раз.
- Нормальная громкость звучания также восстанавливается после регулировки громкости.

Прослушивание в наушниках

Подключите штекер наушников к гнезду PHONES.

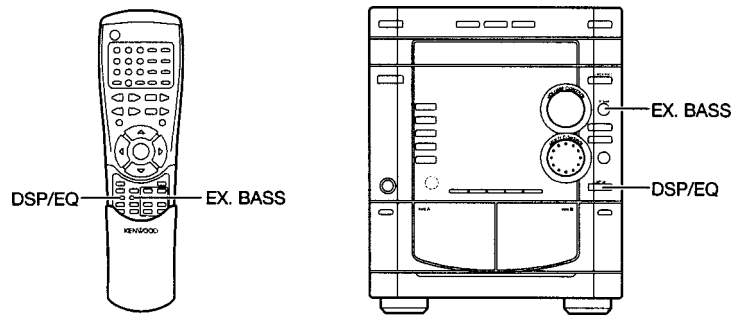


- После подключения наушников акустические системы отключаются.

- При подключении наушников к гнезду PHONES автоматически устанавливается режим STEREO.
- Для использования другого режима звучания отключайте наушники.

Дежурный режим (STANDBY) сетевого переключателя ON/STANDBY

Когда сетевой шнур подключен к электрической сети, музыкальный центр потребляет минимальное количество электроэнергии, необходимое для хранения установленных параметров в памяти. Это состояние называется дежурным режимом (STANDBY) и музыкальный центр может быть включен из дежурного режима с пульта дистанционного управления.



Изменение тембров звучания

Система звучания Extra Bass

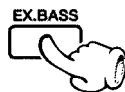
При помощи системы звучания EX.BASS вы можете добиться более насыщенного звучания низких частот.

Нажимайте кнопку EX.BASS.

ОСНОВНОЙ БЛОК

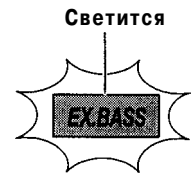


ПУЛЬТ ДУ



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению/выключению системы EX-BASS.

... (1) EX-BASS ON (включена) - (2) EX-BASS OFF (выключена)



- Переключение невозможно, когда светится индикатор DOLBY DIGITAL.

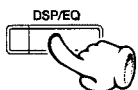
- Если вы включите систему EX.BASS, режим работы процессора/эквалайзера DSP/EQ и режим прослушивания LISTEN MODE (PRO LOGIC, 3 STEREO) будут отменены.

Выбор нужного тембра звучания

Данный музыкальный центр оборудован режимом EQ (эквалайзером), который позволяет вам выбрать нужный тембр звучания, и режимом цифрового процессора сигналов DSP, имитирующим поле звучания, обрабатывая цифровой сигнал. Режимы работы эквалайзера EQ и процессора DSP могут быть выбраны с помощью кнопки DSP/EQ.

Нажимайте кнопку DSP/EQ.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режимов звучания в следующем порядке.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ➊ CLASSIC ➋ ROCK ➌ POP ➍ CINEMA | } Режимы работы эквалайзера |
| <ul style="list-style-type: none"> ➎ HALL ➏ DISCO ➐ EFFECT OFF | } Режимы работы процессора сигналов DSP |

- Если включена система КАРАОКЕ, вы не сможете выбрать режим DSP.

- Переключение невозможно, когда светится индикатор DOLBY DIGITAL.

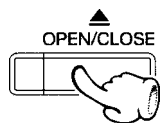
- Если вы включите режим DSP/EQ, система EX.BASS и режим прослушивания LISTEN MODE (PRO LOGIC, 3 STEREO) будут отменены.

Воспроизведение дисков

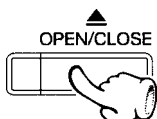
XD-DV9 (EN/T,M,X)

Последовательное воспроизведение с первой песни/раздела

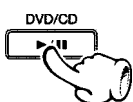
1 Откройте дисковод и установите диск.



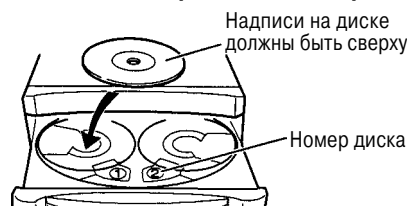
2 Закройте дисковод.



3 Нажмите кнопку DVD/CD (>/II).



- Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть дисковод. Следующее нажатие приводит к закрытию дисковода.



- В зависимости от диска воспроизведение может быть начато автоматически.

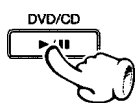
Замена диска во время воспроизведения

- (1) Нажмите кнопку DISC CHANGE.
- (2) Установите новый диск.
- (3) Нажмите кнопку DISC CHANGE, чтобы закрыть дисковод. Воспроизводимый диск останется на месте, в то время, как остальные диски могут быть заменены.



DVD VCD CD Пауза воспроизведения

ОСНОВНОЙ БЛОК



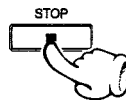
ПУЛЬТ ДУ



- Каждое нажатие на кнопку приводит к поочередному включению режимов паузы и воспроизведения.
- На некоторых видеокомпакт-дисках (VCD) при помощи кнопки паузы выполняется возврат к экрану меню (если включена функция PBC).

DVD VCD CD Прекращение воспроизведения

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ

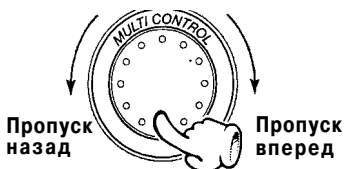


- Дважды нажмите кнопку остановки.
- Однократное нажатие на кнопку остановки во время воспроизведения приводит к остановке воспроизведения и сохранением точки остановки в памяти. Если вы нажмете кнопку >, воспроизведение будет возобновлено с точки остановки.

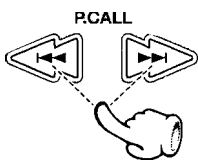
Воспроизведение с определенной песни или раздела

DVD VCD CD Пропуск песен или разделов

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



- Песни или разделы в направлении поворота ручки будут пропускаться.
- Если во время воспроизведения вы незначительно повернете ручку против часовой стрелки, то текущая песня (раздел) будет вновь воспроизведена с начала.

DVD VCD Пошаговое воспроизведение

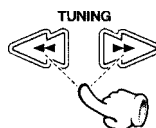
Во время воспроизведения нажимайте кнопку STEP на пульте дистанционного управления.



- Каждое нажатие на кнопку приводит к отображению нового кадра.
- В режиме STEP звук отсутствует.
- Чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения, нажмите кнопку >/II.

Высокоскоростной поиск

Выполняется только с пульта ДУ VCD CD ... 4x - 8x - обычное воспроизведение - ...

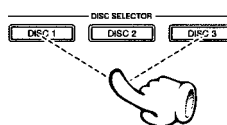


Пожалуйста, обратите внимание, что при использовании компакт-диска во время поиска громкость звучания уменьшается.

DVD ... 2x - 8x - 16x - 32x - обычное воспроизведение - ...

Выбор другого диска

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ

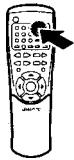


- Каждое нажатие на кнопку DISC SKIP на пульте дистанционного управления приводит к выбору и воспроизведению следующего диска.
- Если в подставку дисковода не установлен диск, эта подставка будет пропущена.

Использование дисплея

DVD При воспроизведении DVD-дисков

Чтобы отобразить номер композиции, номер раздела и воспроизведенное время

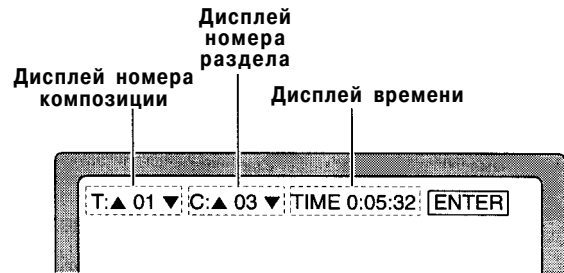
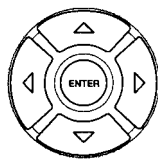


(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ.

DISPLAY



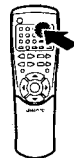
(2) Нажимайте кнопки курсора или цифровые кнопки.



- Для выбора дисплея номера композиции или раздела используйте кнопки курсора (</>). Для того, чтобы выбрать другую композицию или раздел, используйте кнопки курсора со стрелками вверх/вниз, а затем нажмите кнопку ENTER.

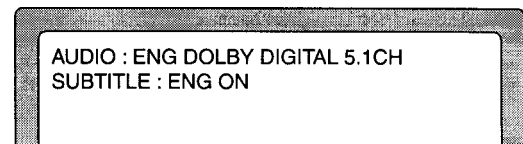
- Для ввода времени, с которого вы хотите начать воспроизведение, воспользуйтесь кнопками курсора (</>) и отобразите дисплей времени. Затем с помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз введите время и нажмите кнопку ENTER.

Чтобы отобразить информацию о звуке и субтитрах



Во время воспроизведения дважды нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ.

DISPLAY

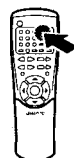


- На экране будет отображена текущая информация о звуке и субтитрах.

- Чтобы отключить информационный экран, нажмите кнопку DISPLAY еще раз.

VCD CD При воспроизведении компакт-дисков (CD) или VCD

Чтобы отобразить номер песни и воспроизведенное время

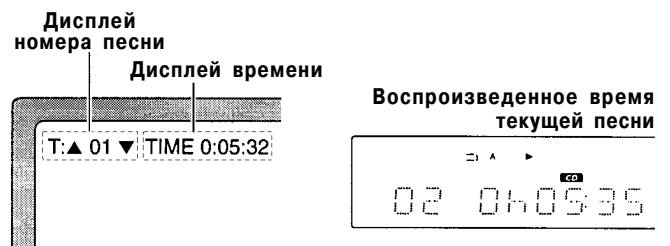
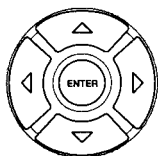


(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ.

DISPLAY



(2) Нажимайте кнопки курсора или цифровые кнопки.



- Для выбора дисплея номера песни воспользуйтесь кнопками курсора (</>). Для того, чтобы выбрать другую песню, используйте кнопки курсора со стрелками вверх/вниз, а затем нажмите кнопку ENTER.

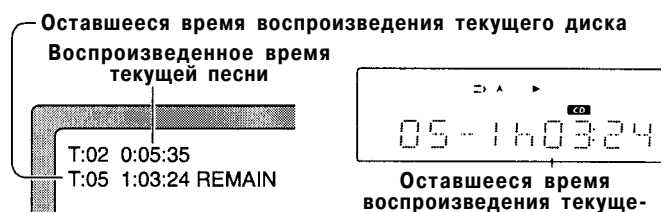
- Для ввода времени, с которого вы хотите начать воспроизведение, воспользуйтесь кнопками курсора (</>) и отобразите дисплей времени. Затем с помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз введите время и нажмите кнопку ENTER.

Чтобы отобразить воспроизведенное и оставшееся время воспроизведения



Во время воспроизведения дважды нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ.

DISPLAY



- Чтобы отключить информационный экран, нажмите кнопку DISPLAY еще раз.

В зависимости от диска функция отображения времени может не работать.

Повторное воспроизведение

Вы можете повторно воспроизводить любимую песню, раздел композиции или весь диск.

DVD При воспроизведении DVD-диска



Нажимайте кнопку REPEAT.



Однократное нажатие на кнопку REPEAT приводит к отображению на дисплее текущего состояния проигрывателя.

Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима повтора в следующем порядке: (1) «REPEAT : CHAPTER» (Светится индикатор RPT): повторное воспроизведение текущего раздела - (2) «REPEAT : TITLE» (Светится индикатор RPT): повторное воспроизведение текущей песни - (3) «REPEAT : OFF»: функция повтора выключена. Вы также можете отключить функцию повтора, открыв дисковод.

Замечание: В зависимости от диска функция повтора может не работать.

VCD **CD** При воспроизведении компакт-дисков и VCD



Нажимайте кнопку REPEAT.



Однократное нажатие на кнопку REPEAT приводит к отображению на дисплее текущего состояния проигрывателя.

Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима повтора в следующем порядке: (1) «REPEAT : TRACK» (Светится индикатор RPT): повторное воспроизведение текущей песни - (2) «REPEAT : ALL» (Светится индикатор RPT): повторное воспроизведение всех песен - (3) «REPEAT : OFF»: функция повтора выключена. Вы также можете отключить функцию повтора, открыв дисковод.

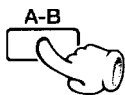
Замечания:

- В зависимости от диска функция повтора может не работать.
- При использовании режима VCD 2.0 (режим MENU ON) данная функция не работает. (Использование этой функции возможно, если вы нажмете кнопку MENU и отобразится индикатор P.V.C.).

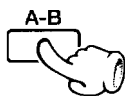
Использование функции повтора фрагмента A-B

Функция повтора фрагмента позволяет вам выделить фрагмент между начальной (A) и конечной (B) точками и воспроизводить этот фрагмент повторно.

(1) В начале фрагмента (точка A), который вы хотите повторно воспроизводить, нажмите кнопку A-B.



(2) В конце фрагмента (точка B), который вы хотите повторно воспроизводить, нажмите кнопку A-B еще раз.



- Начнется повторное воспроизведение выбранного фрагмента.

Замечания

- Функция повтора фрагмента A-B действует только в пределах одной композиции, раздела или песни.
- Если композиция или песня закончится до того, как вы определите точку B, окончание композиции/песни будет автоматически определено в качестве точки B.
- В зависимости от диска функция повтора фрагмента A-B может не работать.
- При использовании режима VCD 2.0 (режим MENU ON) данная функция не работает. (Использование этой функции возможно, если вы нажмете кнопку MENU и отобразится индикатор P.V.C.).

Если во время повторного воспроизведения фрагмента вы нажмете кнопку A-B, режим повтора фрагмента A-B будет отменен и проигрыватель вернется в режим обычного воспроизведения.

Воспроизведение по программе

Функция воспроизведения по программе позволяет вам определить порядок воспроизведения композиций, разделов или песен на диске. Программирование может быть выполнено только, когда проигрыватель находится в режиме остановки (до 20 композиций, разделов или песен).

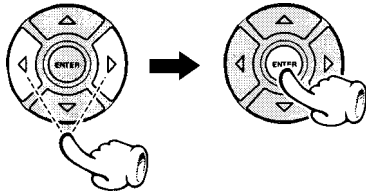
DVD При воспроизведении DVD-дисков



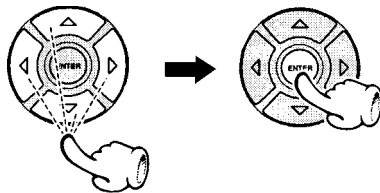
(1) В режиме остановки нажмите кнопку PGM/RANDOM.



(2) Используя кнопки курсора (</>), выберите TITLE (КОМПОЗИЦИЯ) или CHAPTER (РАЗДЕЛ), а затем нажмите кнопку ENTER.

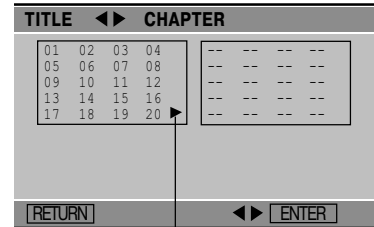


(3) Используя кнопки курсора со стрелками влево/вправо/вверх/вниз, выберите нужный номер, а затем нажмите кнопку ENTER.



Чтобы запрограммировать другие композиции или разделы, повторите шаг (3).

(4) Нажмите кнопку >/II.



Показывает, что список продолжается



Вы также можете выбрать нужную композицию (раздел или песню) с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.

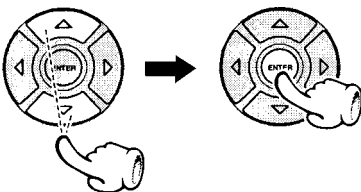
Нажимайте цифровые кнопки следующим образом:

Чтобы запрограммировать 5 и 17 песни, последовательно нажмите кнопки 0, 5, 1, 7.

Замечание: В зависимости от диска функция воспроизведения по программе может быть недоступна.

(1) Если во время программирования вы допустили ошибку

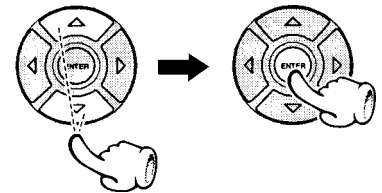
- При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку CLEAR LAST TITLE (или CHAPTER или TRACK) (СТЕРЕТЬ ПОСЛЕДНЕЕ), а затем нажмите кнопку ENTER.



(3) Как использовать кнопку возврата RETURN
Если вы нажмете кнопку RETURN, дисплей переключится на предыдущий экран. Если вы нажмете кнопку RETURN в шаге (3), все запрограммированные позиции будут стерты.

(2) Если вы хотите удалить всю программу

- При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку CLEAR ALL (или CHAPTER или TRACK) (СТЕРЕТЬ ВСЕ), а затем нажмите кнопку ENTER.



Все запрограммированные композиции, разделы или песни также будут удалены, если вы нажмете кнопку CLEAR на пульте дистанционного управления, откроете дисковод или выключите музыкальный центр.

Воспроизведение по программе (продолжение)

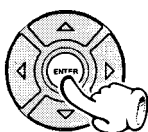
VCD CD При воспроизведении компакт-дисков (CD) или VCD



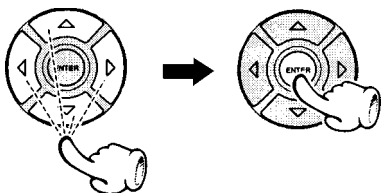
(1) В режиме остановки нажмите кнопку PGM/RANDOM.



(2) Убедитесь в том, что выбрана позиция PROGRAM, а затем нажмите кнопку ENTER. (Если позиция PROGRAM не выбрана, нажмите кнопку курсора со стрелкой влево, чтобы выбрать PROGRAM).

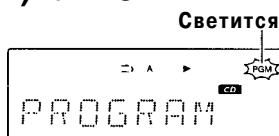


(3) Используя кнопки курсора со стрелками влево/вправо/вверх/вниз, выберите нужный номер песни, а затем нажмите кнопку ENTER.

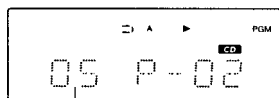
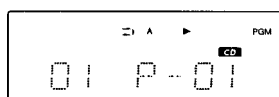


Чтобы запрограммировать песни, повторите шаг (3).

(4) Нажмите кнопку >/II.

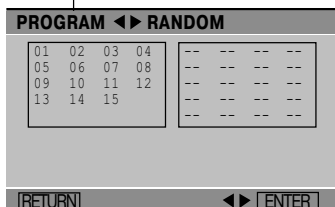


Светится

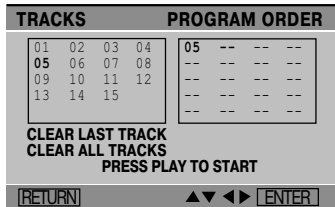
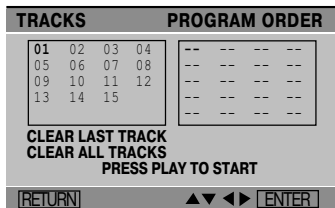


(Показывает положение курсора).

Выберите



(Метка > отображается, если на диск записано более 20 песен).



Вы также можете выбрать нужную песню с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ.

Нажимайте цифровые кнопки следующим образом: Чтобы запрограммировать 5 и 17 песни, последовательно нажмите кнопки 0, 5, 1, 7.

Замечание: В зависимости от диска функция воспроизведения по программе может быть недоступна.

Удаление всей программы, а также использование кнопки RETURN описаны на предыдущей странице.

VCD CD Воспроизведение в случайном порядке

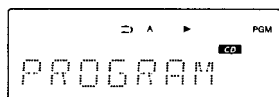
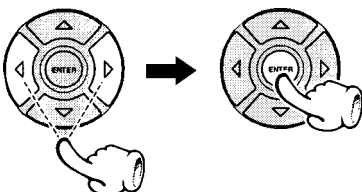
Песни для воспроизведения будут выбираться по случайному закону.



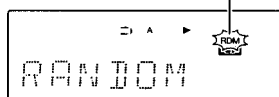
(1) В режиме остановки нажмите кнопку PGM/RANDOM.



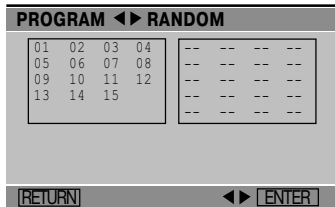
(2) С помощью кнопки курсора со стрелкой вправо выберите позицию RANDOM, а затем нажмите кнопку ENTER.



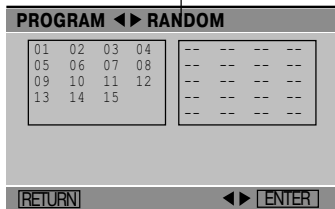
Светится



- Диск будет воспроизведен в случайном порядке.



Выберите



Замечание:

- Режим воспроизведения в случайном порядке доступен только при использовании компакт-дисков и VCD.

- Чтобы возобновить обычное воспроизведение, нажмите кнопку CLEAR.

VCD Функция просмотра диска Disc View

Функция просмотра песен (Track View)

На экране может быть отображено начало каждой песни на диске.

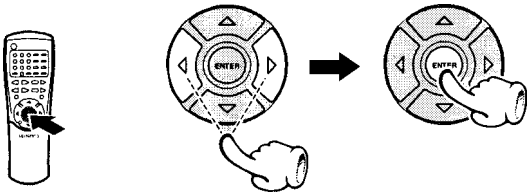
Функция просмотра индексов (Index View)

Текущая песня делится на 9 равных частей. Изображения из начал всех частей будут последовательно отображены на экране.

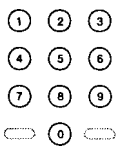
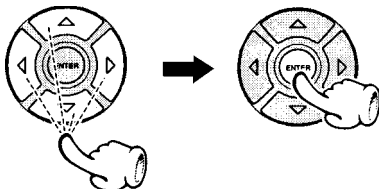
(1) Во время воспроизведения видеокомпакт-диска (VCD) нажмите кнопку TOP MENU.



(2) Кнопками курсора со стрелками вверх/вниз выберите режим TRACK VIEW или INDEX VIEW, а затем нажмите кнопку ENTER.



(3) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз/вправо/влево выберите нужный номер, а затем нажмите кнопку ENTER.



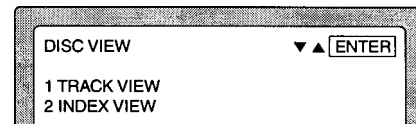
Вы также можете осуществить выбор с помощью цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.

Если на диске записано менее 9 песен, нажатие на кнопку >>1 приведет к отображению оставшихся песен (только в режиме TRACK VIEW).

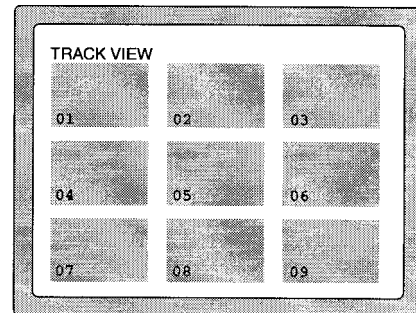
Функция контроля воспроизведения PBC на видеокомпакт-дисках

Если диск поддерживает функцию PBC, на экране телевизора будет отображаться меню, с помощью которого вы сможете выбрать песню, которую вы хотите воспроизвести.

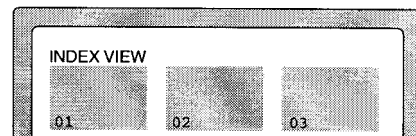
Для использования функции просмотра диска или закладки нажмите кнопку MENU, чтобы отключить функцию PBC.



Если в режиме остановки VCD вы нажмете кнопку TOP MENU, на экране непосредственно отобразится меню TRACK VIEW.



Пример меню TRACK VIEW



Пример меню INDEX VIEW

Замечание: Если используются видеокомпакт-диски версии 1.1 и 2.0 (режим MENU OFF), эта функция работает.

Если во время воспроизведения DVD-диска вы нажмете кнопку TOP MENU

На экране появится меню композиций TITLE MENU. Для того, чтобы сработало меню композиций TITLE MENU, на диске должно быть записано не менее 2 композиций.

CD Использование функции обзора INTRO SCAN

Если во время воспроизведения компакт-диска вы нажмете кнопку TOP MENU, проигрыватель переключится в режим обзора. Функция обзора позволяет вам прослушать по 10 первых секунд каждой песни. После выполнения обзора всех записанных песен обычное воспроизведение будет начато с первой песни.



Чтобы отключить функцию обзора

Нажмите кнопку >/II.

- Обычное воспроизведение будет возобновлено с текущей песни.





Выбор звуковой дорожки

Если DVD-диск содержит запись голосов на нескольких языках, во время воспроизведения вы можете переключать языки. Если на диск записано меню, вы также можете выбрать язык с помощью меню, нажав на кнопку MENU.

Использование кнопки AUDIO

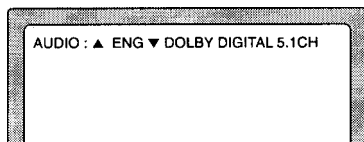
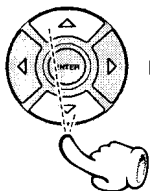
При воспроизведении DVD-дисков

AUDIO



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку AUDIO на пульте дистанционного управления.

(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык звуковой дорожки DVD-диска.



Языки звуковой дорожки и отображения субтитров представляются в виде аббревиатур.

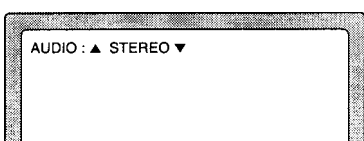
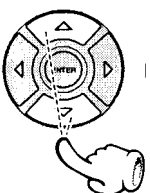
При воспроизведении VCD или CD

AUDIO



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку AUDIO на пульте дистанционного управления.

(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный звук: STEREO, RIGHT или LEFT.



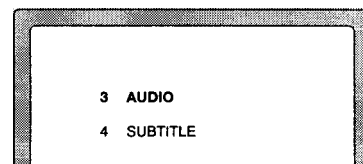
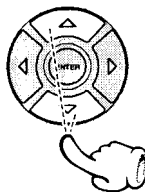
Использование кнопки MENU * (только для DVD-дисков)

MENU



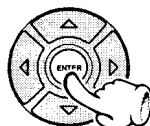
(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления.

(2) При помощи кнопок курсора * со стрелками вверх/вниз выберите строку AUDIO.

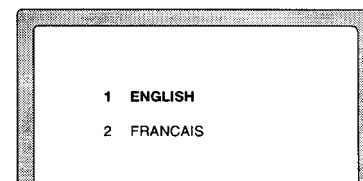
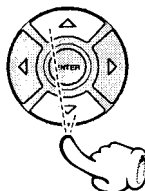


(Пример меню)

(3) Нажмите кнопку ENTER.

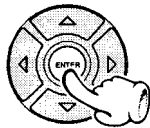


(4) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык звуковой дорожки DVD-диска.



(Пример меню)

(5) Нажмите кнопку ENTER.



Замечание: Шаги, помеченные *: В зависимости от содержимого DVD-диска вместо кнопки MENU может использоваться кнопка TOP MENU, а также вместо кнопок курсора со стрелками вверх/вниз могут использоваться кнопки курсора со стрелками вправо/влево.

Выбор языка отображения субтитров

Если на DVD-диск записаны субтитры на различных языках, во время воспроизведения вы можете выбрать нужный вам язык отображения субтитров.

Если на диск записано меню, вы также можете выбрать язык отображения субтитров с помощью этого меню.

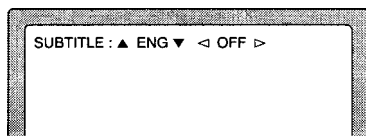
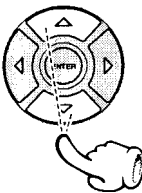
Использование кнопки SUBTITLE

SUB TITLE

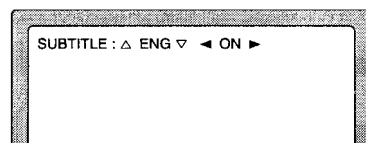
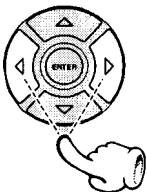


(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку SUBTITLE на пульте дистанционного управления.

(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык отображения субтитров.



(3) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками вправо/влево, включите (ON) или выключите (OFF) субтитры.



- По умолчанию субтитры выключены.
- Языки звуковой дорожки и отображения субтитров представляются в виде аббревиатур.

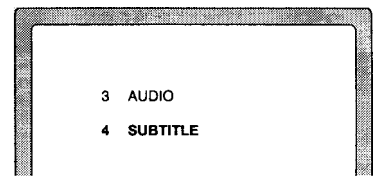
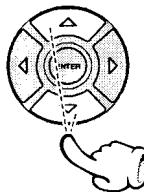
Использование кнопки MENU *

MENU



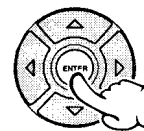
(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления.

(2) При помощи кнопок курсора * со стрелками вверх/вниз выберите строку SUBTITLE.

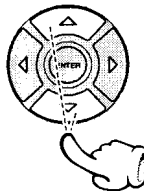


(Пример меню)

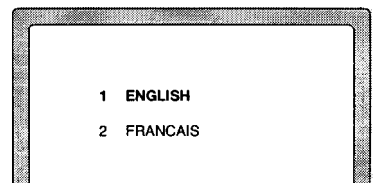
(3) Нажмите кнопку ENTER.



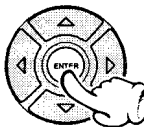
(4) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный язык отображения субтитров.



(Пример меню)



(5) Нажмите кнопку ENTER.



Замечание: Шаги, помеченные *: В зависимости от содержимого DVD-диска вместо кнопки MENU может использоваться кнопка TOP MENU, а также вместо кнопок курсора со стрелками вверх/вниз могут использоваться кнопки курсора со стрелками вправо/влево.

DVD Выбор нужного угла съемки

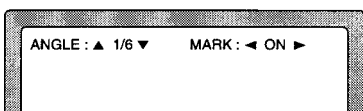
Если определенные сцены на DVD-диске записаны под различными углами съемки, вы можете выбрать любой угол съемки (просмотра).

Убедитесь в том, что на экране отображается индикатор ANGLE (📹).

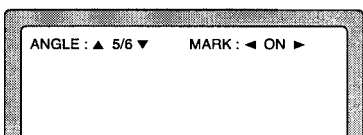
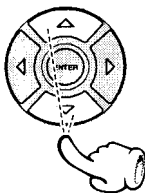


(1) Когда отображается метка, нажмите кнопку ANGLE на пульте дистанционного управления.

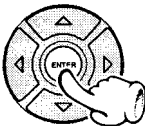
ANGLE



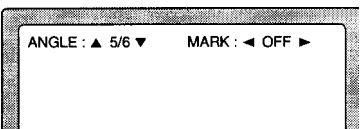
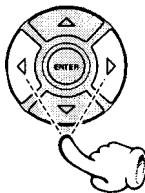
(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный угол съемки.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



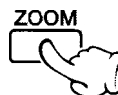
(4) С помощью кнопок курсора со стрелками вправо/влево выберите, отображать (ON) или нет (OFF) индикатор угла съемки ANGLE.



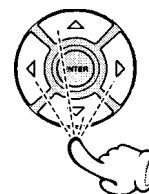
VCD DVD Использование функции «зум»

Если определенные сцены на DVD-диске сняты с использованием функции «зум» (увеличения изображения), вы можете выбрать нужное увеличение.

(1) Во время воспроизведения или в режиме паузы нажмите кнопку ZOOM на пульте дистанционного управления.



(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз/влево/вправо выберите часть экрана, которую вы хотите увеличить.



(3) Нажмите кнопку ENTER.



Во время воспроизведения DVD-диска нажимайте кнопку, чтобы увеличивать изображение в следующем порядке: x2 - x4 - обычный размер изображения.

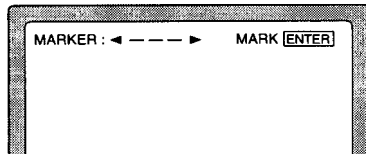
При воспроизведении VCD нажимайте кнопку ENTER, чтобы переключаться между обычным и увеличенным в 2 раза изображением.

DVD VCD Использование функции «Закладка» (Bookmark)

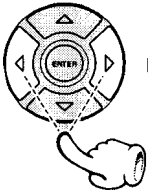
Функция закладки позволяет вам выбирать части DVD-диска или VCD (режим MENU OFF) таким образом, чтобы позднее вы могли быстро найти выбранную часть. Одновременно вы можете пометить (создать закладку) до 3 сцен.

Создание закладки

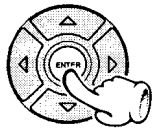
(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку BOOKMARK на пульте дистанционного управления.



(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вправо/влево выберите нужную закладку.



(3) Когда вы найдете сцену, которую вы хотите пометить закладкой, нажмите кнопку ENTER. Символ будет заменен на цифру (1, 2 или 3).



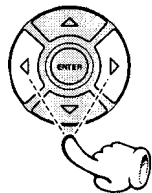
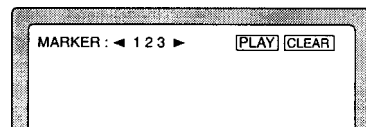
(4) Чтобы отключить дисплей, нажмите кнопку BOOKMARK.

- Если курсор установлен на уже установленную закладку (1, 2 или 3) и выбран режим BOOKMARK, новая закладка заменит ранее существовавшую песенку.

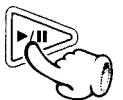
Поиск сцены, помеченной закладкой



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку BOOKMARK на пульте дистанционного управления.



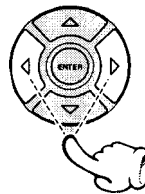
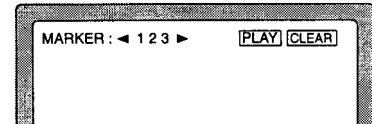
(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вправо/влево выберите нужную закладку (1, 2 или 3).



(3) Чтобы осуществить переход на соответствующую сцену, нажмите кнопку >/II.

Стирание закладки

(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку BOOKMARK на пульте дистанционного управления.



(2) С помощью кнопок курсора со стрелками вправо/влево выберите номер закладки, которую вы хотите удалить.



(3) Чтобы удалить выбранную закладку, нажмите кнопку CLEAR.

Отключение дисплея закладки



Чтобы отключить дисплей, нажмите кнопку BOOKMARK.

Замечания

- Если используется видеокompакт-диск версии 2.0 (режим MENU ON), эта функция не работает.
- В зависимости от содержимого диска функция закладки может не работать.
- Если вы выберете диск или откроете дисковод, функция закладки будет отключена.

Использование меню настройки параметров

XD-DV9 (EN/T,M,X)

Меню настройки параметров

Меню настройки позволяет вам настроить проигрыватель XD-DV9 по собственному желанию, установив различные языки, уровень ограничения доступа и даже настроить проигрыватель под тип телевизора (например, широкоэкранный формат).

- 1** В режиме остановки нажмите кнопку **SET UP** на пульте дистанционного управления.



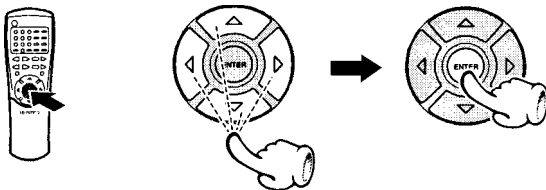
SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

RETURN ▲▼ ENTER

Пример DVD-диска

1 PLAYER MENU	Установка языка отображения информации на дисплее	Используйте опцию PLAYER MENU для выбора языка отображения информации на экранных дисплеях.
2 DISC MENU	Установка языка отображения информации в меню	Используйте опцию DISC MENU для выбора языка отображения на экране меню DVD-диска.
3 AUDIO	Установка языка звуковой дорожки	Используйте опцию AUDIO для выбора языка звуковой дорожки.
4 SUBTITLE	Установка языка отображения субтитров	Используйте опцию SUBTITLE для выбора языка, на котором будут отображаться субтитры.
5 PARENTAL	Установка уровня ограничения доступа	Позволяет вам ограничить уровень доступа, например, чтобы предотвратить просмотр детьми некоторых типов фильмов.
6 AUDIO OPTIONS	Установка параметров звучания	Используйте это меню для настройки различных параметров звука, например, параметров цифрового звука.
7 DISPLAY OPTIONS	Установка параметров дисплея	Используйте это меню для выбора типа экрана и некоторых опций дисплея.

- 2** Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку **ENTER**, чтобы получить доступ к выбранному параметру.



- 3** Чтобы отключить меню настройки **SETUP MENU** после установки параметров, нажмите кнопку **SETUP**.



Чтобы прекратить настройку, нажмите кнопку **RETURN**



Замечание: В зависимости от содержимого диска некоторые параметры меню настройки могут не работать.

Установка различных языков

Если вы предварительно установите языки в меню PLAYER MENU, DISC MENU, AUDIO и SUBTITLE, при каждом просмотре фильма автоматически будут устанавливаться выбранные вами параметры.

Меню PLAYER MENU

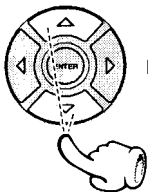
- (1) В режиме остановки нажмите кнопку SETUP.



SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

[RETURN] ▲▼ [ENTER]

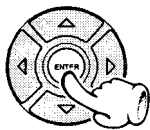
Пример DVD-диска



- (2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку PLAYER MENU.

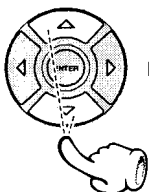
- (3) Нажмите кнопку ENTER.

Отображается текущий язык.



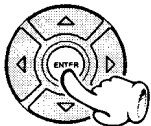
PLAYER MENU LANGUAGE	
▶ 1 ENGLISH	
2 FRANCAIS	
3 DEUTSCH	
4 ESPANOL	
5 ITALIANO	
6 NEDERLANDS	

[RETURN] ▲▼ [ENTER]



- (4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите нужный язык.

- (5) Нажмите кнопку ENTER.



- На экране телевизора появится меню SETUP MENU.
- Чтобы отключить меню настройки параметров SETUP, нажмите кнопку RETURN.

Меню DISC MENU

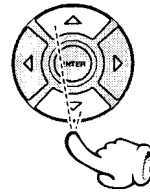
- (1) В режиме остановки нажмите кнопку SETUP.



SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

[RETURN] ▲▼ [ENTER]

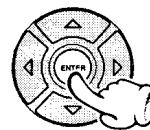
Пример DVD-диска



- (2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку DISC MENU.

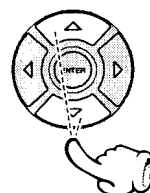
- (3) Нажмите кнопку ENTER.

Отображается текущий язык.



DISC MENU LANGUAGE	
▶ 1 ENGLISH	
2 FRANCAIS	
3 DEUTSCH	
4 ESPANOL	
5 ITALIANO	
6 NEDERLANDS	
7 OTHERS	

[RETURN] ▲▼ [ENTER]

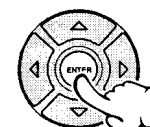


- Если в списке нет языка, который вы хотите использовать, выберите OTHER (ДРУГИЕ ЯЗЫКИ).

Если выбрана опция OTHER, используйте кнопки курсора со стрелками влево/вправо/вверх/вниз и выберите нужный язык, а затем нажмите кнопку ENTER.

- (4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите нужный язык отображения меню DVD-диска.

- (5) Нажмите кнопку ENTER.



- На экране телевизора появится меню SETUP MENU.
- Чтобы отключить меню настройки параметров SETUP, нажмите кнопку RETURN.

Замечание: В зависимости от содержимого диска эта функция может не работать.

Установка различных языков (продолжение)

Меню AUDIO

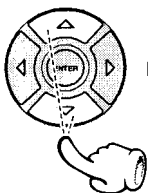
(1) В режиме остановки нажмите кнопку **SETUP**.



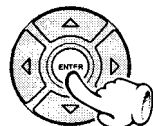
SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

Пример DVD-диска

(2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку **AUDIO**.



(3) Нажмите кнопку **ENTER**.

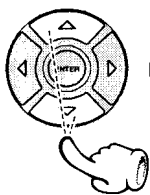


AUDIO LANGUAGE	
▶ 1 ENGLISH	
2 FRANCAIS	
3 DEUTSCH	
4 ESPANOL	
5 ITALIANO	
6 NEDERLANDS	

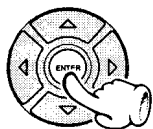
- Выбирайте **ORIGINAL**, если вы хотите, чтобы по умолчанию был установлен язык звуковой дорожки, соответствующий оригинальному языку, записанному на диске.

- Если нужный вам язык отсутствует в списке, выберите **OTHERS**.

(4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите нужный язык.



(5) Нажмите кнопку **ENTER**.



- На экране телевизора появится меню **SETUP MENU**.
- Чтобы отключить меню настройки параметров **SETUP**, нажмите кнопку **RETURN**.

Замечание: В зависимости от содержимого диска язык звуковой дорожки может не изменяться даже, если вы используете меню настройки **SETUP MENU**. В этом случае обратитесь к разделу «Выбор звуковой дорожки» на странице 25.

Меню SUBTITLE

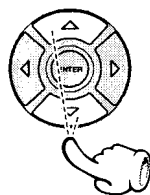
(1) В режиме остановки нажмите кнопку **SETUP**.



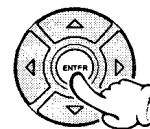
SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

Пример DVD-диска

(2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку **SUBTITLE**.



(3) Нажмите кнопку **ENTER**.

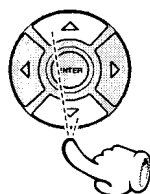


SUBTITLE LANGUAGE	
1 AUTOMATIC	
▶ 2 ENGLISH	
3 FRANCAIS	
4 DEUTSCH	
5 ESPANOL	
6 ITALIANO	
7 NEDERLANDS	
8 OTHERS	

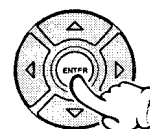
- Если вы хотите, чтобы субтитры отображались на языке, выбранном для звуковой дорожки, выберите опцию **AUTOMATIC**.

- Если нужный вам язык отсутствует в списке, выберите **OTHERS**.

(4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите нужный язык.



(5) Нажмите кнопку **ENTER**.



- На экране телевизора появится меню **SETUP MENU**.
- Чтобы отключить меню настройки параметров **SETUP**, нажмите кнопку **RETURN**.

Замечание: В зависимости от содержимого диска язык отображения субтитров может не изменяться даже, если вы используете меню настройки **SETUP MENU**. В этом случае обратитесь к разделу «Выбор языка отображения субтитров» на странице 26.

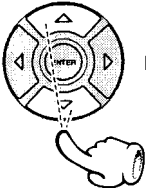
Установка уровня ограничения доступа (родительский замок)

Функция ограничения доступа используется на DVD-дисках, которым присвоен определенный уровень доступа. Уровень доступа позволяет осуществлять контроль за просмотром DVD-дисков определенного типа. Существует 8 уровней ограничения доступа.

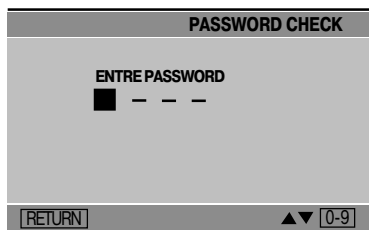
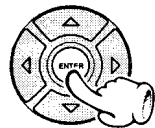
Установка пароля



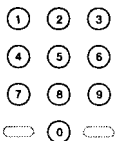
(1) В режиме остановки нажмите кнопку SET UP.



(2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку PARENTAL, а затем нажмите кнопку ENTER.



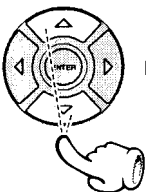
Дисплей может отличаться от приведенного на рисунке.



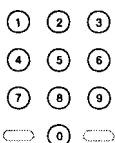
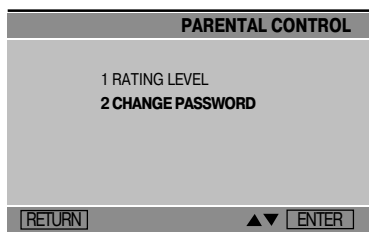
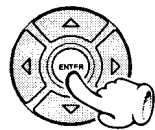
(3) При помощи цифровых кнопок 0-9 введите 4-значный пароль (код доступа).



По умолчанию установлен пароль «7777».



(4) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку CHANGE PASSWORD (ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ), а затем нажмите кнопку ENTER.



(5) Введите новый пароль.



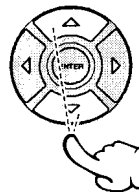
- После ввода нового пароля осуществите его повторный ввод, чтобы активизировать этот пароль.
- Функция ограничения доступа (родительский замок) совместима только с дисками, на которых установлен код ограничения доступа.

Установка уровня ограничения доступа

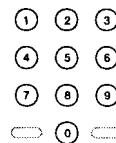
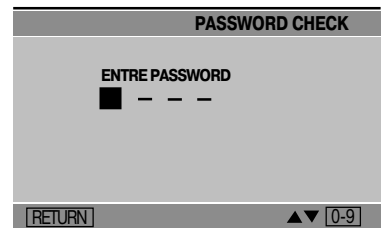
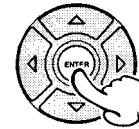
(на примере установки 6 уровня)



(1) В режиме остановки нажмите кнопку SET UP.



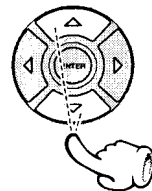
(2) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз на пульте дистанционного управления выберите строку PARENTAL, а затем нажмите кнопку ENTER.



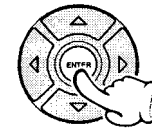
(3) При помощи цифровых кнопок 0-9 введите 4-значный пароль.



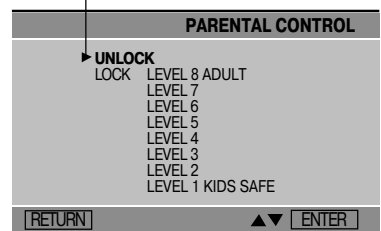
(4) С помощью кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку RATING LEVEL (УРОВЕНЬ ОГРАНИЧЕНИЯ ДОСТУПА), а затем нажмите кнопку ENTER.



(5) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите LEVEL 6 (6 уровень), а затем нажмите кнопку ENTER.



Отображается текущее значение.



- Теперь диски с уровнями доступа LEVEL 7 и 8 не могут быть воспроизведены.

Что происходит, если уровень доступа DVD-диска выше уровня ограничения доступа, установленного на проигрывателе?

Проигрыватель предупредит Вас о том, что вы пытаетесь воспроизводить DVD-диск с более высоким уровнем ограничения доступа. На экране появится сообщение «Your selection exceeds the rating level for this player» (Уровень ограничения выбранного вами диска превышает установленный на проигрывателе уровень ограничения доступа).

Некоторые диски снабжаются функцией игнорирования ограничения доступа. При воспроизведении таких дисков на экране появляется сообщение «Your selection exceeds the rating level for this player, Override the level?» (Уровень ограничения выбранного вами диска превышает установленный на проигрывателе уровень ограничения доступа. Пропигнорировать?). Выберите Override (игнорировать) или Cancel (отменить). Если вы проигнорируете ограничение доступа, для включения воспроизведения вам придется ввести 4-значный пароль (код доступа).

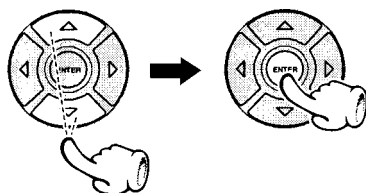
Настройка экранных опций



(1) В режиме остановки нажмите кнопку **SETUP**.



(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку **DISPLAY OPTIONS**, а затем нажмите кнопку **ENTER**.



(3) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
 (4) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз установите нужное значение выбранного параметра, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	

[RETURN] ▲▼ [ENTER]

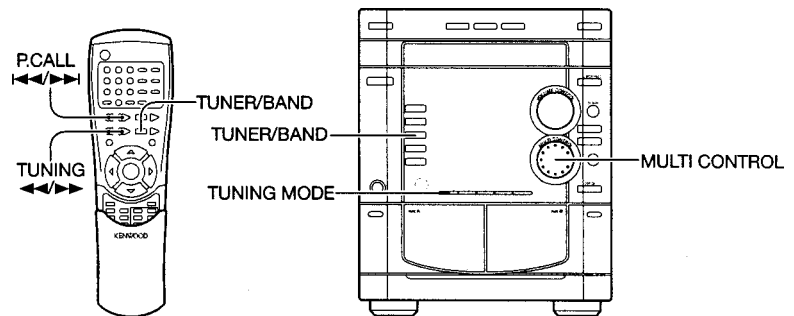
DISPLAY OPTIONS	
1 TV ASPECT	WIDE
2 ANGLE MARK	ON
3 STILL MODE	AUTO
4 SCREEN MESSAGES	ON
5 BLACK LEVEL	OFF
6 QUASI-PAL	OFF

[RETURN] ▲▼ [ENTER]

Вы также можете осуществить выбор нужного значения параметра с помощью цифровых кнопок.

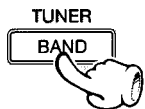
1 TV ASPECT	В зависимости от типа используемого вами телевизора вы можете изменить параметры изображения (формат изображения). - 4 : 3 LETTER BOX:	Выбирайте этот формат, если вы хотите просматривать широкоэкранное изображение формата 16:9 на обычном телевизоре с экраном 4:3. Сверху и снизу изображения появятся черные полосы. - 4 : 3 PAN-SCAN: Выбирайте этот режим при использовании обычного телевизора, если вы хотите просматривать центральную часть широкоэкранного изображения. (Крайние левая и правая части изображения будут отсечены). - 16 : 9 WIDE: Выбирайте этот режим для просмотра широкоэкранного изображения на широкоэкранном телевизоре.
2 ANGLE MARK	Используйте этот параметр для того, чтобы включить или выключить экранный индикатор угла съемки (просмотра), когда используется DVD-диск, часть сцен которого записаны под различными углами съемки.	- ON (ВКЛ): В правом верхнем углу экрана будет отображаться индикатор угла съемки (просмотра). - OFF (ВЫКЛ): Индикатор угла съемки не отображается.
3 STILL MODE	Этот параметр предотвращает подрагивание изображения в режиме стоп-кадра и позволяет более четко отображать мелкие тексты.	- FIELD (ПОЛЕ): Выбирайте это значение параметра, если подрагивает изображение. - FRAME (КАДР): Выбирайте это значение параметра, если вы хотите, чтобы мелкие символы отображались более четко. - AUTO: Если вы выберете значение AUTO, будет осуществлено автоматическое преобразование режима FIELD/FRAME.
4 SCREEN MESSAGES	Этот параметр используется для включения/выключения экранных сообщений.	- ON (ВКЛ) - OFF (ВЫКЛ)
5 BLACK LEVEL	Используется для регулировки яркости экрана.	- ON (ВКЛ) - OFF (ВЫКЛ)
6 QUASI-PAL	В зависимости от диска вы можете воспроизводить DVD-диски, записанные в системе NTSC, в режиме QUASI-PAL.	- ON (ВКЛ) - OFF (ВЫКЛ)

Сохранив радиостанции в памяти станций фиксированной настройки, вы также можете осуществить прием нужной радиостанции, выбрав номер соответствующей станции фиксированной настройки.



1 Выберите в качестве источника звучания TUNER.

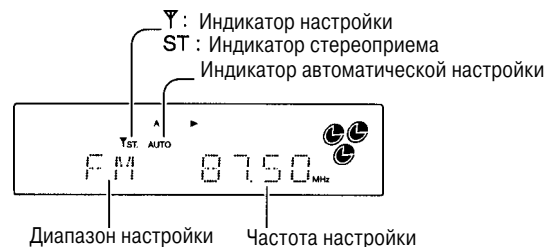
ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ

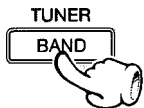


Нажатие на кнопку **BAND** приводит к автоматическому включению музыкального центра.



2 Выберите частотный диапазон.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



Каждое нажатие приводит к выбору частотного диапазона в следующем порядке:
 [Для Великобритании]
 ... (1) FM - (2) MW (AM) - (3) LW - ...
 [Для остальных стран]
 ... (1) FM - (2) AM ...

3 Выполняется только с пульта ДУ. Нажатием на кнопку TUNING MODE выберите режим настройки.

Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режима настройки в следующем порядке:
 ... (1) P.CALL (режим станций фиксированной настройки) - (2) AUTO (режим автоматической настройки) - (3) MANUAL (режим ручной настройки) ...

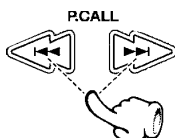
4 Настройтесь на нужную радиостанцию.

P.CALL (станции фиксированной настройки)

ОСНОВНОЙ БЛОК



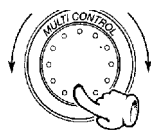
ПУЛЬТ ДУ



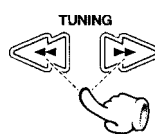
Поворотом ручки управления **MULTI CONTROL** или нажатием на кнопки **P.CALL** выберите нужную радиостанцию.

AUTO (автоматическая настройка)

ОСНОВНОЙ БЛОК



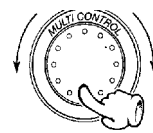
ПУЛЬТ ДУ



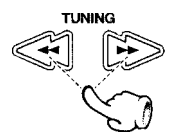
Поверните ручку управления **MULTI CONTROL** или нажмите на одну из кнопок **TUNING**, чтобы автоматически настроиться на следующую радиостанцию.

MANUAL (ручная настройка)

ОСНОВНОЙ БЛОК



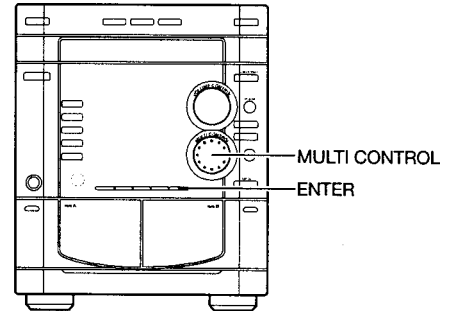
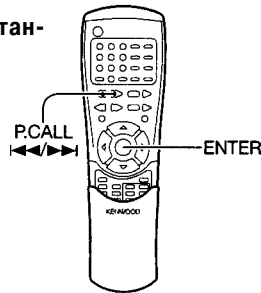
ПУЛЬТ ДУ



Используйте ручную настройку в случае неуверенного приема или избыточном уровне помех. (В режиме ручной настройки стереофонические радиостанции принимаются в монофоническом режиме).

Вы можете сохранить в памяти станций фиксированной настройки до:

25 радиостанций диапазона FM, 8 станций диапазона MW и 7 станций диапазона LW (только для Великобритании), или 25 радиостанций диапазона FM и 15 станций диапазона AM (для других стран).

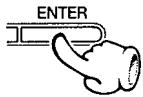


Сохранение радиостанций в памяти (пошаговое сохранение)

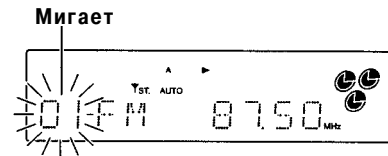
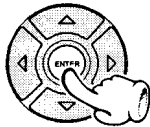
1 Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите сохранить в памяти - см. страницу 35.

2 Нажмите кнопку ENTER.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ

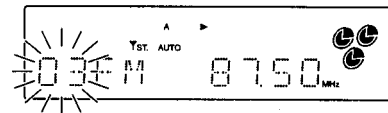
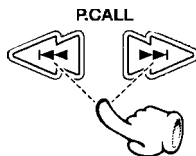


3 Выберите номер ячейки памяти (станции фиксированной памяти), в которой вы хотите сохранить настроенную радиостанцию.

ОСНОВНОЙ БЛОК

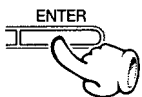


ПУЛЬТ ДУ

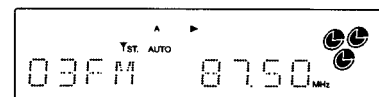
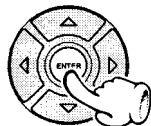


4 Нажмите кнопку ENTER.

ОСНОВНОЙ БЛОК

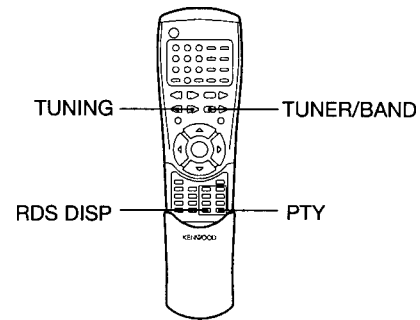


ПУЛЬТ ДУ



Для сохранения остальных радиостанций повторите шаги [1]-[4].

Система радиоданных RDS представляет собой систему вещания полезной информации (цифровой информации) совместно с обычными радиосигналами передающих станций диапазона FM. Тюнеры и ресиверы используют эти данные для выполнения таких функций, как автоматическое отображение названия станции.



Использование системы радиоданных RDS (только для Европы и Великобритании)

Функции, выполняемые системой RDS

Поиск по типу программы PTY:

Тюнер автоматически осуществляет поиск станций, которые вещают информацию определенного типа программы (жанра).

Индикация названия радиостанции (PS):

Если принимаются сигналы системы RDS, тюнер автоматически отображает на дисплее название принятой радиостанции.

Радиотекст (RT):

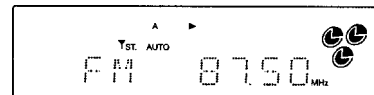
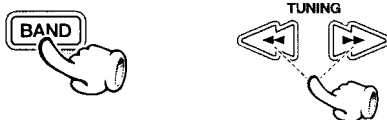
Если вы выберете функцию радиотекста RT, на дисплее будет отображена информация радиотекста, передаваемая радиостанцией.

Время (CT):

Эта функция используется для декодирования текущего времени дня, извлекаемого из радиочастоты.

Изменение дисплея RDS

1 Настройтесь на нужную радиостанцию - см. стр. 34.



2 Нажимайте кнопку RDS DISP.



Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению дисплея в следующем порядке:

- ... (1) Индикатор названия радиостанции (PS) - (2) Радиотекст (RT) - (3) Часы (CT) - (4) Частота настройки радиостанции

Индикатор названия станции (PS)

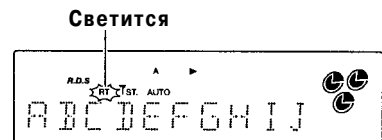
- При приеме радиостанции системы RDS на дисплее автоматически отображается название радиостанции (например, BBC, AFO, NDR).

- Если информация о названии радиостанции (PS) не передается, на дисплее появится индикатор «NO PS».

- Даже, если вы не нажмете кнопку RDS DISP., прием информации PS приведет к отображению названия на дисплее.

Дисплей радиотекста (RT)

- Текстовая информация, вещание которой осуществляется вместе с радиовещательным сигналом, отображается на дисплее (может быть отображены до 64 символов).



← Буквы перемещаются по дисплею

- Если информация радиотекста не принимается, на дисплее отобразится индикатор «NO RT».

Дисплей текущего времени дня (CT)

- Т.к. для декодирования информации о времени (CT) требуется до 2 минут, часы могут отобразиться не сразу.

- Если информация о текущем времени дня (CT) не принимается, на дисплее отобразится индикатор «NO CT».

- Информация CT не изменяет показания системных часов.

Функция поиска по типу программы PTY

Информация о типе программы PTY содержит идентификационный символ, который помогает распознать тип программы каждой радиостанции диапазона FM.

Нажатием на кнопку PTY вы можете отобразить на дисплее любой из 29 типов программы.

Использование функции поиска по типу программы PTY

- 1** Настройтесь на нужную радиостанцию - см. страницу 34.



- Если принятая радиостанция осуществляет вещание информации RDS, на дисплее загорится индикатор RDS.



- 2** Нажмите кнопку PTY.

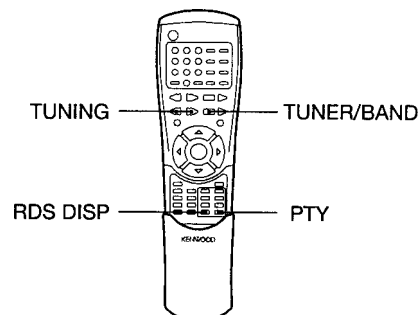


- На дисплее отобразится индикатор текущего типа программы (POP M, ROCK M и т.д.).
- Нажатием на кнопки P.CALL (I<</>>I) на пульте дистанционного управления или поворотом ручки управления MULTI CONTROL выберите нужный тип программы.

- 3** После выбора типа программы вновь нажмите кнопку PTY, чтобы переключиться в режим поиска по типу программы.



Последовательный автоматический поиск радиостанции с выбранным типом программы
- Когда будет найдена радиостанция, осуществляющая вещание выбранной вами информации, поиск будет прекращен.



Типы программ в системе RDS

Тип программы	Индикатор на дисплее
Поп-музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Развлекательная музыка	EASY M
Легкая классическая музыка	LIGHT M
Серьезная классическая музыка	CLASSICS
Прочая музыка	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Детские программы	CHILDREN
Социальные программы	SOCIAL
Религия	RELIGION
Звонки слушателей	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Свободное время, отдых	LEISURE
Джаз	JAZZ
Музыка кантри	COUNTRY
Этническая музыка	NATION M
Старые мелодии (ретро)	OLDIES
Народная музыка (фолк)	FOLK M
Документальные программы	DOCUMENT
Новости	NEWS
Политика	AFFAIRS
Информационные программы	INFO
Спорт	SPORT
Образование	EDUCATE
Культура	CULTURE
Наука	SCIENCE
Ток-шоу	VARIED

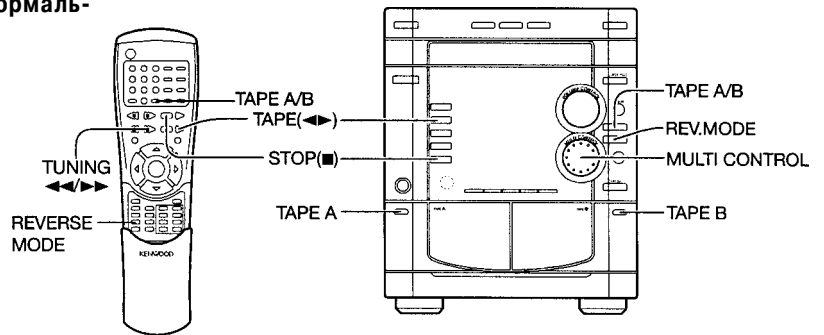
Воспроизведение кассет

XD-DV9 (EN/T,M,X)

Кассетная дека данного музыкального центра позволяет воспроизводить только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

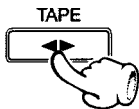
Замечание

Кассеты с временем воспроизведения более 110 минут: Т.к. кассеты с временем воспроизведения 110 минут и более обладают очень тонкой лентой, лента может прилипнуть к прижимному ролику или легко порваться. Чтобы избежать возникновения повреждений, мы не рекомендуем использовать такие кассеты.



1 Выберите источник звучания TAPE.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



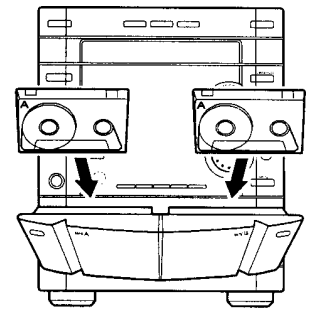
Если вы нажмете кнопку TAPE, когда музыкальный центр выключен, музыкальный центр будет включен автоматически и в качестве источника звучания будет выбрана кассетная дека TAPE.

2 Установите кассету.

- (1) Откройте кассетоприемник.
- (2) Вставьте кассету.
- (3) Закройте кассетоприемник.

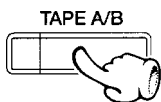
- Перед установкой кассеты натягивайте пленку в кассете.
- Надежно закрывайте кассетоприемник.

Чтобы извлечь или установить кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.



3 Выберите деку TAPE A или TAPE B.

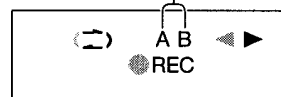
ОСНОВНОЙ БЛОК



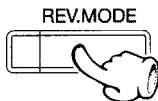
ПУЛЬТ ДУ



Светится индикатор А или В



4 Выберите режим реверса.



Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима реверса в следующем порядке.

- ① "↔": воспроизведение прекратится после воспроизведения обеих сторон кассеты.
- ② "↔": бесконечное воспроизведение обеих сторон.
- ③ "→": воспроизведение прекратится после окончания первой стороны.

- Если вы хотите воспроизвести другую сторону кассеты, нажмите кнопку с нужным направлением движения ленты.

Индикаторы направления движения ленты в выбранной деке



5 Включите воспроизведение.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ

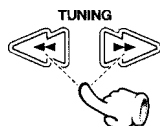


Ускоренная перемотка ленты

ОСНОВНОЙ БЛОК

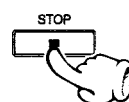


ПУЛЬТ ДУ

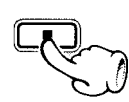


Прекращение воспроизведения

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



Запись (только на деку В)

XD-DV9 (EN/T,M,X)

В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

Подготовка

(1) Откройте кассетоприемник.

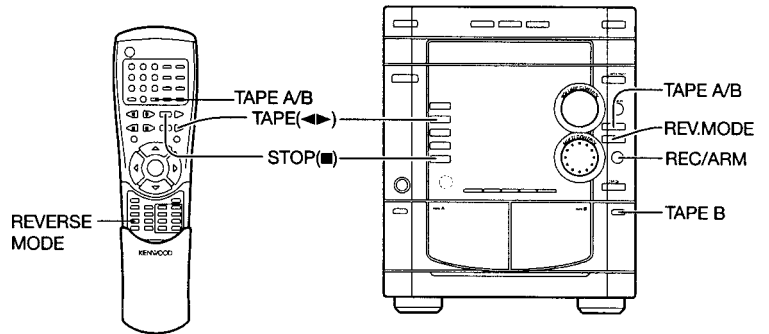
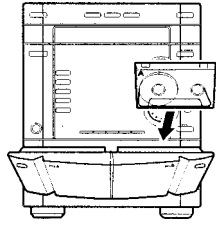
Чтобы извлечь или установить кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

(2) Установите кассету.

(3) Закройте кассетоприемник.

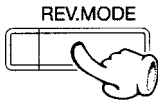
(4) Выберите деку В.

- Перед установкой кассеты натягивайте пленку в кассете.
- Надежно закрывайте кассетоприемник.



1 Выберите режим реверса.

ОСНОВНОЙ БЛОК

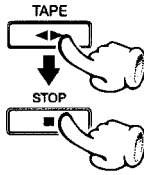


ПУЛЬТ ДУ

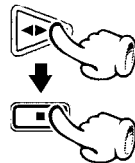


2 Выберите направление записи, а затем нажмите кнопку остановки STOP.

ОСНОВНОЙ БЛОК



ПУЛЬТ ДУ



3 Выберите источник звука, который вы хотите записать.

4 Выполняется только с основного блока. Включите запись.

REC/ARM

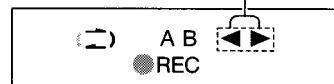


Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима реверса в следующем порядке:

- ① " ⇄ " : Запись будет закончена и дека переключится в режим остановки в конце второй стороны, независимо от того, с какой стороны была начата запись.
- ② " ⇄ " : Аналогичен режиму реверса 1.
- ③ " = " : Запись прекратится после окончания 1 стороны.

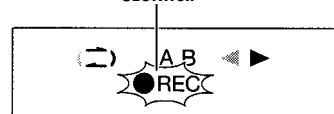
- Если вы хотите выполнить запись на другую сторону кассеты, нажмите кнопку с нужным направлением движения ленты.

Индикаторы направления движения ленты в выбранной деке



- Включите источник звучания на воспроизведение, а затем нажмите кнопку REC/ARM.

Светится



Пауза записи ТОЛЬКО С ОСНОВНОГО БЛОКА

REC/ARM



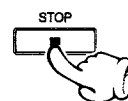
Во время ARM этот индикатор быстро мигает (индикатор мигает медленно в режиме паузы записи).



- Нажатие на кнопку приводит к переключению деки в режим паузы записи после того, как будет записан 4-секундный бланк (пауза).
- Если в течение 4 секунд вы вновь нажмете кнопку, запись возобновится с точки остановки.

Прекращение записи

ОСНОВНОЙ БЛОК



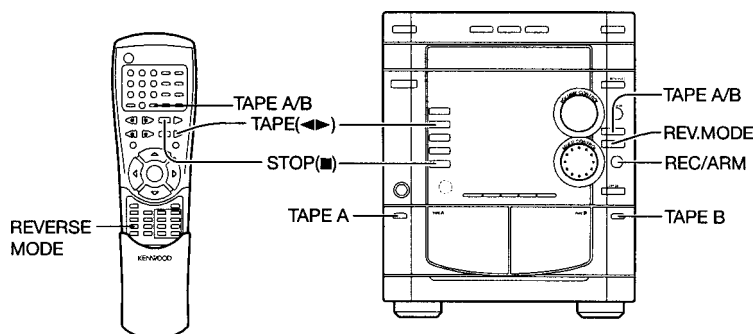
ПУЛЬТ ДУ



В кассетной деке музыкального центра могут использоваться только кассеты с нормальным типом ленты (TYPE I).

При помощи функции дублирования вы можете легко скопировать нужные вам кассеты. Ускоренное копирование (HIGH) выполняется с удвоенной скоростью.

Замечание: Дублирование всегда начинается с первой стороны.

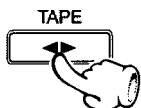


Операция дублирования кассет

1 Выберите источник звучания TAPE.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ



2 Установите кассеты.

Установите кассету-источник в деку TAPE A, а чистую кассету - в деку TAPE B.

- (1) Откройте кассетоприемник.
- (2) Вставьте кассету.
- (3) Закройте кассетоприемник.
- (4) Выберите режим реверса.

Если вы нажмете кнопку TAPE, когда музыкальный центр выключен, музыкальный центр будет включен автоматически и в качестве источника звучания будет выбрана кассетная дека TAPE.

Чтобы извлечь или установить кассету, нажмите область, помеченную PUSH OPEN.

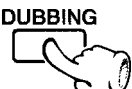
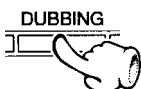
- Перед установкой кассеты натягивайте пленку в кассете.

- Надежно закрывайте кассетоприемник.

3 Нажмите кнопку DUBBING.

ОСНОВНОЙ БЛОК

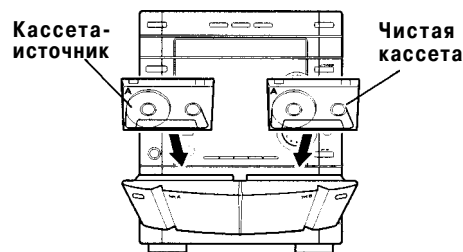
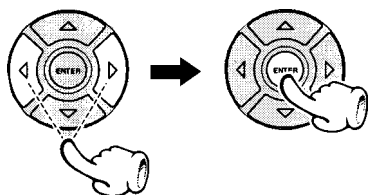
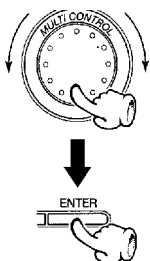
ПУЛЬТ ДУ



4 Выберите режим дублирования, а затем нажмите кнопку ENTER.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ

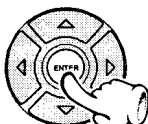
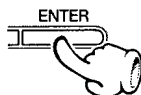


Каждое нажатие приводит к изменению скорости дублирования в следующем порядке: ... NORMAL (дублирование с обычной скоростью) - HIGH x2 (дублирование с удвоенной скоростью).

5 Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать дублирование.

ОСНОВНОЙ БЛОК

ПУЛЬТ ДУ



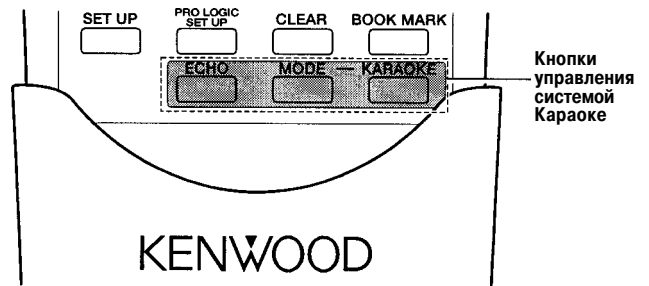
Кассета, установленная в деке TAPE A, будет скопирована на кассету, установленную в деке TAPE B.

- Чтобы прекратить дублирование, нажмите кнопку остановки STOP.

Пение в системе Караоке (только в некоторых регионах)

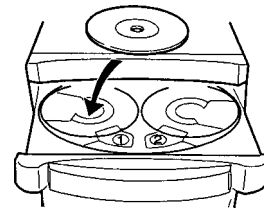
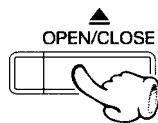
XD-DV9 (EN/T,M,X)

Система Караоке доступна на следующих носителях звука:

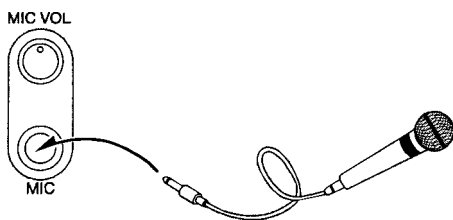


Включение воспроизведения

1 Установите диск.



2 Подключите микрофон.



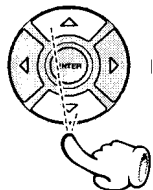
Замечание: Функция Караоке доступна только, когда подключен микрофон.

3 Выполняется только с пульта ДУ
Включите функцию Караоке.

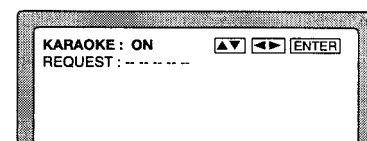
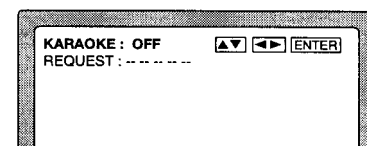
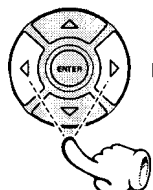
(1) Нажмите кнопку KARAOKE.



(2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз отобразите индикатор системы Караоке (KARAOKE ON или KARAOKE OFF).



(3) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками (</>), включите (ON) систему Караоке.



- Чтобы отключить дисплей, нажмите кнопку KARAOKE.

4 Включите режим воспроизведения.



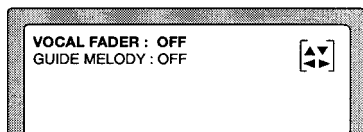
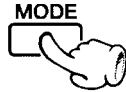
- Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку >/II.
- С помощью ручки MIC VOL отрегулируйте громкость звучания микрофона.

Удобные функции системы Караоке

Функция VOCAL FADER

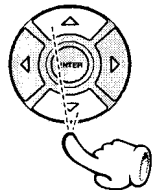
Эта функция используется для подавления вокальной партии на диске системы Караоке.

- (1) Дважды нажмите кнопку MODE.
... (1) Дисплей KEY CON - (2) Дисплей VOCAL FADER/GUIDE MELODY - (3) Дисплей выключен - ...

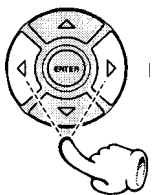


Пример DVD-диска
GUIDE MELODY: Если используется видеокompакт-диск (VCD), индикатор OFF не отображается.

- (2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз включите (VOCAL FADER : ON) или выключите (VOCAL FADER : OFF) функцию VOCAL FADER.



- (3) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками (</>), выберите нужный режим.



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима в следующем порядке:

(Во время воспроизведения DVD-диска)

... (1) V1 (отключение 1 вокала) - (2) V2 (отключение 2 вокала) - (3) 1+2 (отключение 1 и 2 вокалов) - (4) OFF (функция VOCAL FADER выключена) - ...

(Во время воспроизведения VCD)

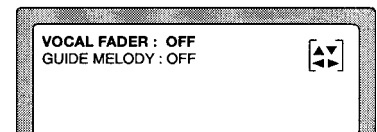
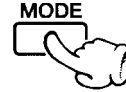
... (1) L (отключение левого канала вокальной части) - (2) R (отключение правого канала вокальной части) - (3) OFF (функция VOCAL FADER выключена) - ...

Выполнение этой процедуры возможно только при использовании дисков, поддерживающих функцию VOCAL FADER. В зависимости от диска процедура активизации функции и отображаемые индикаторы могут отличаться от приведенных в этой инструкции.

Функция GUIDE MELODY

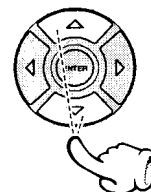
Некоторые диски системы Караоке снабжены управляющей мелодией (GUIDE MELODY), облегчающей вам пение.

- (1) Дважды нажмите кнопку MODE.
... (1) Дисплей KEY CON - (2) Дисплей VOCAL FADER/GUIDE MELODY - (3) Дисплей выключен - ...

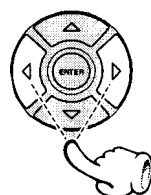


Пример DVD-диска
GUIDE MELODY: Если используется видеокompакт-диск (VCD), индикатор OFF не отображается.

- (2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз включите (GUIDE MELODY : ON) или выключите (GUIDE MELODY : OFF) функцию управляющей мелодии GUIDE MELODY.



- (3) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками (</>), выберите нужный режим.



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению (ON) или выключению (OFF) управляющей мелодии.

Выполнение этой процедуры возможно только при использовании дисков, поддерживающих функцию GUIDE MELODY. В зависимости от диска процедура активизации функции и отображаемые индикаторы могут отличаться от приведенных в этой инструкции.

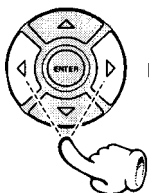
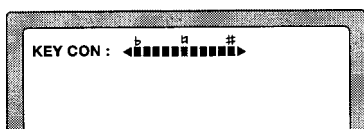
Удобные функции системы Караоке (продолжение)

Изменение тональности музыки (KEY CON)

Эта функция позволяет вам изменить тональность музыки в соответствии с тональностью голоса поющего.



- (1) Дважды нажмите кнопку MODE.
... (1) Дисплей KEY CON - (2) Дисплей VOCAL FADER/GUIDE MELODY - (3) Дисплей выключен - ...



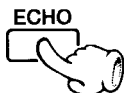
- (2) Воспользовавшись кнопками курсора со стрелками (</>), выберите нужную тональность музыки.



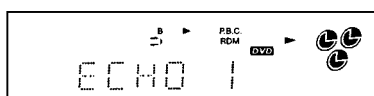
Эффект «эхо» (функция ECHO)

Для того, чтобы улучшить ощущение пения, к вашему голосу (поступающему с микрофона) вы можете применить эффект «эхо».

- (1) Нажимайте кнопку ECHO.
Каждое нажатие на кнопку ECHO приводит к изменению режима в следующем порядке:



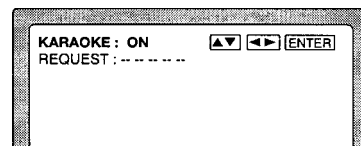
- ① ECHO 1
- ② ECHO 2
- ③ ECHO OFF



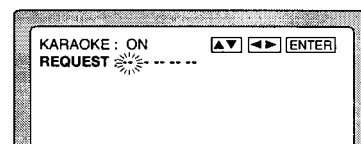
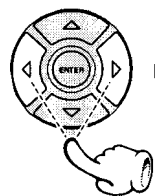
На дисплее не отображаются индикаторы величины эффекта «эхо».

Резервирование песни для пения (функция REQUEST)

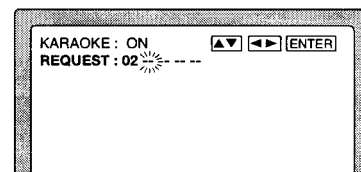
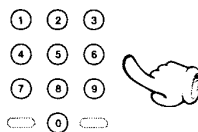
- (1) Нажмите кнопку KARAOKE.



- (2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите строку REQUEST.



- (3) Выберите номер композиции или песни для пения.



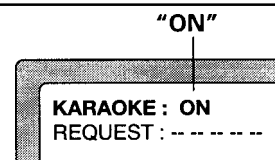
Если вы допустили ошибку, нажмите кнопку CLEAR и правильно выберите композицию или песню.

- (4) Нажмите кнопку >/II, чтобы начать воспроизведение.



Замечания

- Различные функции системы КАРАОКЕ могут быть использованы, если система КАРАОКЕ включена (ON) и подключен микрофон.
- В зависимости от диска системы КАРАОКЕ некоторые функции могут не работать.



Что такое режимы объемного звучания?

Используя музыкальный центр Kenwood XD-DV9, вы можете в домашних условиях поэкспериментировать с объемным звуком для получения звука домашнего кинотеатра. Музыкальный центр XD-DV9 поддерживает несколько режимов прослушивания, позволяющих вам наслаждаться объемным звучанием при использовании различных источников звука. В каждом из режимов создаются несколько каналов объемного звука, однако, в каждом режиме эта операция выполняется по-своему.

- **Dolby Digital:** Система звучания Dolby Digital использует процесс кодирования/декодирования, основанный на технологии цифрового театрального объемного звучания. Эта система аналогична системам звучания, используемым в кинотеатрах.

По сравнению с режимом Dolby Pro Logic режим Dolby Digital обеспечивает большую чистоту и больший эффект объемного звучания, а также создает более реалистичное движение звука между каналами.

- **Dolby Pro Logic:** Режим Dolby Pro Logic представляет собой процесс декодирования, создающий объемное звучание (похожее на звучание в кинотеатре) при воспроизведении источников, закодированных в системе Dolby Surround (например, видеокассеты и лазерные диски с логотипом Dolby Surround). Режим Dolby Pro Logic обеспечивает отличное движение звука во фронтальной части комнаты и окружающее (объемное) звучание так, что создается впечатление, что вы участвуете в фильме. Ваша система оборудована декодером Dolby Pro Logic, который позволяет вам прослушивать различные источники, закодированные в системе Dolby Surround.

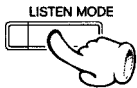
- **Dolby 3 Stereo:** Используйте режим звучания Dolby 3 Stereo для прослушивания, когда не используются тыловые акустические системы. В режиме звучания Dolby 3 Stereo информация тылового канала звучания распределяется между правой и левой фронтальными акустическими системами. Данный режим предназначен для использования совместно с источниками звучания Dolby Surround, но также позволяет улучшить звучание для программ, незакодированных в системе Dolby Surround.

Установка режима объемного звучания вручную

В зависимости от типа входного сигнала доступные режимы объемного звучания могут варьироваться.

Нажимайте кнопку LISTEN MODE.

ОСНОВНОЙ БЛОК



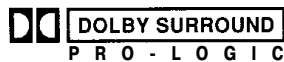
ПУЛЬТ ДУ



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режимов объемного звучания в следующем порядке.

Например, если источником звука является компакт-диск.

... - (1) PRO LOGIC - (2) 3 STEREO - (3) STEREO - ...



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. «DOLBY», «Pro Logic» и символ «двойное D» являются зарегистрированными торговыми марками Dolby Laboratories. 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.



«DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.

Настройка параметров звучания

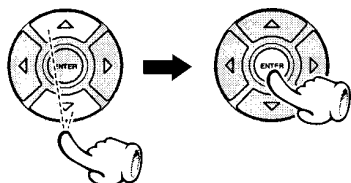
(1) Установите диск, а затем переключите проигрыватель в режим остановки.



(2) Нажмите кнопку SET UP.



(3) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите AUDIO OPTIONS, а затем нажмите кнопку ENTER.



(4) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку ENTER.

(5) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите суб-параметр, а затем нажмите кнопку ENTER.

SETUP MENU	
1 PLAYER MENU	ENGLISH
2 DISC MENU	ENGLISH
3 AUDIO	ENGLISH
4 SUBTITLE	ENGLISH
5 PARENTAL	UNLOCKED
6 AUDIO OPTION	
7 DISPLAY OPTIONS	
[RETURN]	▲▼ [ENTER]
AUDIO OPTIONS	
1 DOLBY DIGITAL OUT	PCM
2 MPEG-2 DIGITAL OUT	PCM
3 DTS	ON
4 DYNAMIC COMPRESSION	OFF
5 2X SCAN AUDIO	ON
6 SPEAKER SETUP	
[RETURN]	▲▼ [ENTER]

Замечания

- Вы можете выбирать параметры напрямую с помощью цифровых кнопок.

- При воспроизведении компакт-дисков, лазерных дисков или DVD-дисков, закодированных в системе DTS, на аналоговых стереофонических выходах могут возникать сильные помехи. Чтобы избежать повреждения аудиосистемы, при подключении аналоговых стереовыходов DVD-проигрывателя к усилителю будьте внимательны.

1 DOLBY DIGITAL OUT

Формат цифрового объемного звука на выходе, преобразованного из звука Dolby Digital. Во время воспроизведения выберите подходящий тип сигнала на выходе DIGITAL AUDIO OUTPUT (Bitstream/PCM).

- PCM: Сигнал преобразуется в 2-канальный сигнал PCM с частотой дискретизации 48 кГц/16 бит. Если вы используете аналоговые аудиовыходы, выбирайте режим PCM.

- BITSTREAM: Сигнал преобразуется в 6-канальную цифровую последовательность BITSTREAM (5.1 ch). Если вы используете цифровые аудиовыходы, выбирайте режим BITSTREAM.

2 MPEG-2 DIGITAL OUT

Формат цифрового объемного звука на выходе, преобразованного из звука MPEG-2. Во время воспроизведения выберите подходящий тип сигнала на выходе MPEG-2 DIGITAL OUTPUT (Bitstream/PCM).

- PCM: Сигнал преобразуется в 2-канальный сигнал PCM с частотой дискретизации 48 кГц/16 бит. Если вы используете аналоговые аудиовыходы, выбирайте режим PCM.

- BITSTREAM: Сигнал преобразуется в цифровую последовательность BITSTREAM MPEG-2 (1-канальную или 5.1 ch). Если вы используете цифровые аудиовыходы, выбирайте режим BITSTREAM.

3 DTS

Эта опция представляет собой цифровую 6-канальную (5.1) звуковую дорожку, воспроизводимую на оборудовании, поддерживающем систему DTS. При воспроизведении на оборудовании системы DTS звук будет прослушиваться во всех 5 акустических системах и сабвуфере.

- ON (ВКЛ): Сигнал DTS BITSTREAM присутствует только на цифровом выходе. Используйте опцию DTS ON, когда проигрыватель подключается к декодеру DTS.

- OFF (ВЫКЛ): Сигнал DTS на выходе проигрывателя отсутствует.

4 DYNAMIC COMPRESSION

Используется для компрессии динамического диапазона (от самого тихого до самого громкого звука) звука. Эта функция зависит от содержимого диска и может не работать на некоторых DVD-дисках.

- ON (ВКЛ): Компрессия динамического диапазона включена.

- OFF (ВЫКЛ): Стандартный динамический диапазон.

5 2 x SCAN AUDIO

Используется для включения/выключения звука при воспроизведении с удвоенной скоростью.

- Даже, если в меню SETUP MENU вы включите (ON) параметр 2 x SCAN AUDIO, звук будет отсутствовать при использовании дисков, записанных в формате LPCM или DTS.

- ON (ВКЛ): Звук при воспроизведении с удвоенной скоростью включен.

- OFF (ВЫКЛ): Звук при воспроизведении с удвоенной скоростью выключен.

6 SPEAKER SETUP

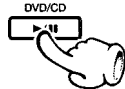
Используется для установки размера и баланса звучания акустических систем, а также прочих параметров. См. страницу 46.

Расположение акустических систем

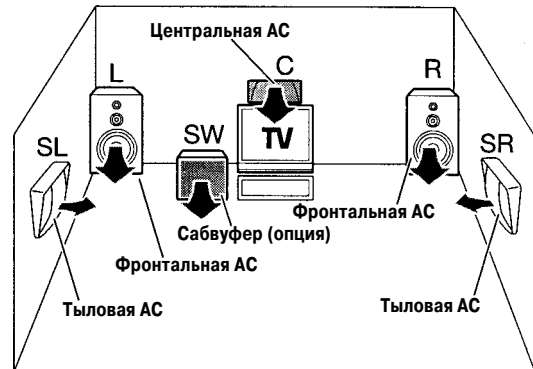
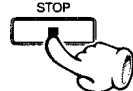
Для того, чтобы достичь наилучшего эффекта объемного звучания, очень важно правильно расставить акустические системы. На иллюстрации, приведенной ниже, показан наилучший способ установки акустических систем.

Подготовка

- (1) Включите на воспроизведение диск с меткой Dolby Digital.



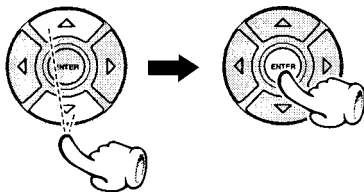
- (2) Остановите воспроизведение.

**Функция настройки акустических систем SET UP**

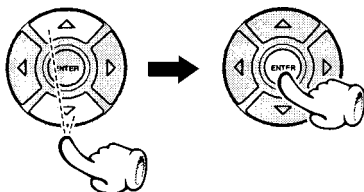
- (1) В режиме остановки нажмите кнопку SET UP.



- (2) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз выберите AUDIO OPTIONS, а затем нажмите кнопку ENTER.



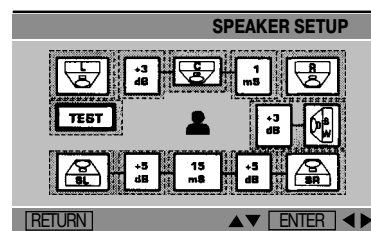
- (3) Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите SPEAKER SETUP, а затем нажмите кнопку ENTER.



- (4) При помощи кнопок курсора со стрелками вверх/вниз/вправо/влево выберите нужный параметр, а затем нажмите кнопку ENTER.



- Вы также можете осуществить выбор с помощью цифровых кнопок.

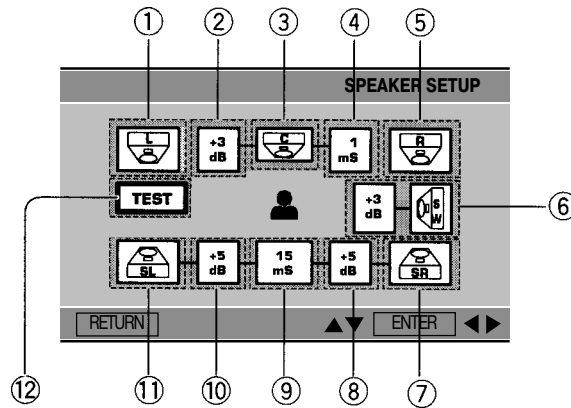
**Процедура настройки акустических систем:**

Режим перемещения: Когда в правом нижнем углу экрана отображаются метки стрелок (все четыре) и ENTER, вы можете перемещать курсор между различными полями экрана. Для перемещения нажимайте кнопки курсора со стрелками вверх/вниз/вправо/влево.

Для того, чтобы переключиться в режим установки значения (настройки), нажмите кнопку ENTER.

Режим установки значения (настройки): Когда в правом нижнем углу экрана отображаются метки стрелок вверх/вниз и ENTER, вы можете установить значение выбранного параметра. Нажатием на кнопки курсора со стрелками вверх/вниз выберите размер акустической системы, отрегулируйте громкость и т.д. Чтобы после окончания настройки перейти к следующему полю, нажмите кнопку ENTER и переключитесь в режим перемещения.

Функция настройки акустических систем SET UP (продолжение)



- (1) Этот параметр позволяет выбрать размер (большая/маленькая) левой фронтальной акустической системы. Размер картинки акустической системы на экране изменяется. Одновременно изменяется правая фронтальная АС (5). Регулировка громкости звучания фронтальных акустических систем невозможна. Для поставляемых в комплекте акустических систем выбирайте «large» (большая АС).
- (2) Этот параметр устанавливает громкость звучания центральной акустической системы.
- (3) С помощью этого параметра вы можете выбрать размер (large/большая, small/маленькая или none/нет) центральной акустической системы. Для поставляемой в комплекте центральной АС выбирайте «small» (маленькая).
- (4) Этот параметр используется для установки времени задержки звучания центральной АС (по отношению к фронтальным АС).
- (5) При помощи этого параметра вы можете установить размер правой фронтальной АС. Если была выполнена установка размера левой фронтальной АС (1), настройка правой фронтальной АС не требуется.
- (6) Этот параметр позволяет включить/выключить сабвуфер. Если сабвуфер не подключен, выберите «None» (символ внутри рамки исчезнет).

- (7) С помощью этого параметра вы можете выбрать размер (large/большая, small/маленькая или none/нет) правой тыловой акустической системы. Одновременно с изменением правой тыловой АС изменяется левая тыловая АС (11). Для поставляемых в комплекте тыловых АС выбирайте «small» (маленькая).
- (8) Этот параметр устанавливает громкость звучания правой тыловой АС.
- (9) При помощи этого параметра вы можете установить время задержки сигнала для тыловых АС по отношению к фронтальным АС. Время задержки для правой и левой тыловых АС изменяются одновременно.
- (10) Этот параметр устанавливает громкость звучания левой тыловой АС.
- (11) С помощью этого параметра вы можете выбрать размер (large/большая, small/маленькая или none/нет) левой тыловой акустической системы. Одновременно с изменением левой тыловой АС изменяется размер правой тыловой АС (7). Если был установлен размер правой тыловой АС, изменение параметра (11) не требуется.
- (12) Если вы выберете параметр TEST (тестовый сигнал), последовательно в акустических системах, начиная с левой фронтальной АС, будет прослушиваться тестовый сигнал. Отрегулируйте звучание так, чтобы тестовый сигнал прослушивался во всех акустических системах на одном уровне громкости. Если громкость акустической системы отличается от предыдущей, вернитесь к предыдущему шагу и отрегулируйте громкость этой акустической системы.

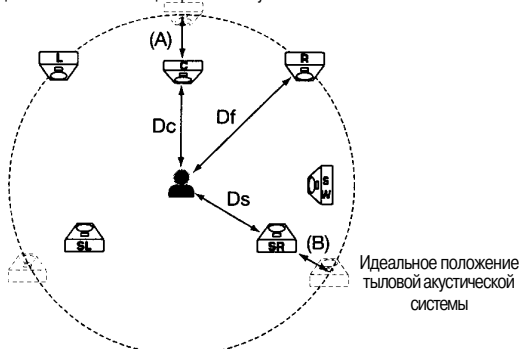
Если выбран параметр регулировки времени задержки

При использовании 6-канального объемного звучания идеальной позицией прослушивания является точка, находящаяся на равном расстоянии от всех акустических систем.

Устанавливая время задержки звука центральной и тыловых акустических систем, параметры времени задержки позволяют виртуально реализовать идеальную позицию прослушивания.

(Центральная и тыловые акустические системы могут быть установлены по окружности, как показано на рисунке ниже).

Идеальное положение центральной акустической системы



(Время задержки звука центральной АС)
(A) = $D_f - D_c$

Расстояние A	Время
Около 40 см	1 мс
Около 80 см	2 мс
Около 120 см	3 мс
Около 160 см	4 мс
Около 200 см	5 мс

- Если расстояние $D_f = D_c$ или $D_f < D_c$, установите значение 0 мс.

(Время задержки звука тыловых АС)
(B) = $D_f - D_s$

Расстояние B	Время
Около 120 см	3 мс
Около 240 см	6 мс
Около 360 см	9 мс
Около 480 см	12 мс
Около 600 см	15 мс

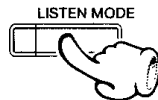
- Если расстояние $D_f = D_s$, установите значение 0 мс.

Настройка режима Dolby Pro Logic

Для того, чтобы достичь наилучшего эффекта объемного звучания Dolby Pro Logic, необходимо выполнить настройку режима Dolby Pro Logic.

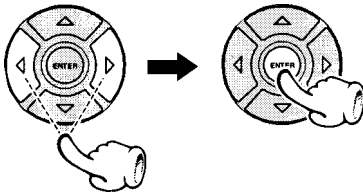
(1) Убедитесь в том, что не светится индикатор Dolby Digital.

(2) Нажатием на кнопку LISTEN MODE включите индикатор PRO LOGIC или 3 STEREO.

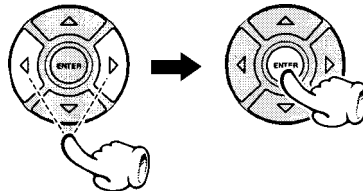


(3) Нажмите кнопку PRO LOGIC SET UP.

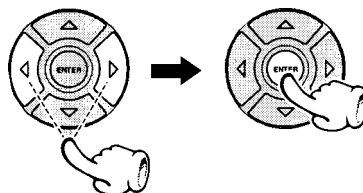
(4) Кнопками курсора (</>) выберите размер центральной АС, а затем нажмите кнопку ENTER.



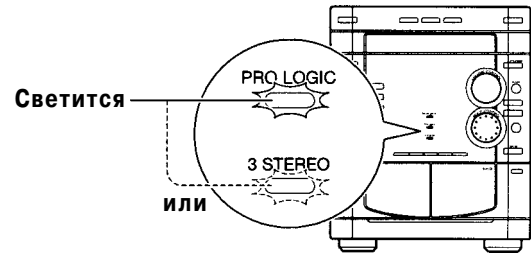
(5) С помощью кнопок курсора (</>) выберите тыловые АС, а затем нажмите кнопку ENTER.



(6) Кнопками курсора (</>) выберите время задержки для тыловых АС, а затем нажмите кнопку ENTER.



Если светится индикатор Dolby Digital, переключитесь на другой диск или кассетную деку TAPE.



На дисплее музыкального центра появится индикатор «SELECT CENTER SPEAKER».

Шаги (4)-(5) могут быть пропущены, если настройка акустических систем была выполнена в меню SPEAKER SETUP.

Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению режима в следующем порядке:

- ① "NORMAL" Обычная АС
- ② "NO" Не подключена
- ③ "LARGE" Большая АС

Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режима следующим образом:

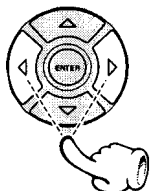
... (1) YES (тыловые акустические системы подключены) - (2) NO (тыловые акустические системы не подключены) - ...

Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению времени задержки в следующем порядке:

- ② "20MS" : Если позиция прослушивания находится между фронтальными и тыловыми АС.
- ③ "25MS" :
- ④ "30MS" : Если позиция прослушивания ближе к тыловым АС.
- ① "15MS" : Если позиция прослушивания ближе к фронтальным АС.

Настройка режима Dolby Pro Logic (продолжение)

(7) При помощи кнопок курсора со стрелками (</>) выберите CHANNEL LEVEL (T-TONE OFF или T-TONE ON).



Каждое нажатие на кнопку приводит к изменению режима в следующем порядке:

... (1) T-TONE OFF (тестовый сигнал выключен) - (2) T-TONE ON (тестовый сигнал включен) ...

Если вы выключите

тестовый сигнал (T-TONE OFF):

Если вы выберете режим T-TONE OFF и нажмете кнопку ENTER, настройка акустических систем будет закончена и на дисплее отобразятся установленные параметры. Если вы вновь нажмете кнопку ENTER, режим настройки параметров будет выключен и дисплей переключится в предыдущее состояние.

Если вы включите тестовый сигнал (T-TONE ON):

Если вы выберете режим T-TONE ON и нажмете кнопку ENTER, тестовый сигнал будет последовательно прослушиваться в акустических системах в следующем порядке:

TEST L: фронтальная левая акустическая система

TEST C: центральная акустическая система

TEST R: фронтальная правая акустическая система

TEST S: тыловые акустические системы

- Если в процедуре, описанной на странице 48, вы отключите (NO) центральную акустическую систему (4) и тыловые акустические системы (5), эти акустические системы не будут отображаться и звук в них будут отсутствовать.

- Если на экране отображаются акустические системы с различным балансом громкости, используйте кнопки курсора со стрелками </>, чтобы отрегулировать громкость звучания акустических систем.

- Если вы нажмете кнопку ENTER, настройка акустических систем будет закончена и на дисплее отобразятся установленные параметры. Если вы вновь нажмете кнопку ENTER, режим настройки параметров будет выключен и дисплей переключится в предыдущее состояние.

Перед установкой параметров таймера не забудьте установить на часах текущее время дня.

XD-DV9 (EN/T,M,X)

Таймер отключения (SLEEP):

Музыкальный центр будет автоматически выключен по истечении установленного вами времени.

Воспроизведение по таймеру:

В установленное время включения (срабатывания таймера) музыкальный центр включится и начнет воспроизведение предварительно выбранного вами источника звучания. В установленное время отключения музыкальный центр автоматически выключится.

Запись по таймеру:

В установленное время включения (срабатывания таймера) музыкальный центр включится и начнет запись предварительно выбранного вами источника звучания (радиостанции или внешнего источника). В установленное время отключения музыкальный центр автоматически выключится.

Замечания

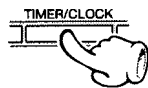
- Если текущее время дня не установлено (см. страницу 16), установка режимов воспроизведения и записи по таймеру невозможна.

- Мигание индикатора STANDBY зеленым цветом показывает, что произошел сбой напряжения питания. В этом случае переустановите время на часах заново.

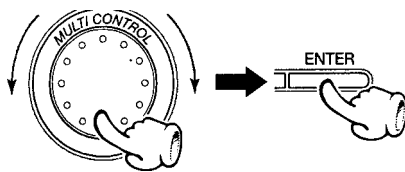
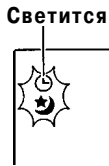
Таймер отключения (SLEEP)

Использование ручки MULTI CONTROL

(1) Когда музыкальный центр включен, нажмите кнопку TIMER/CLOCK.

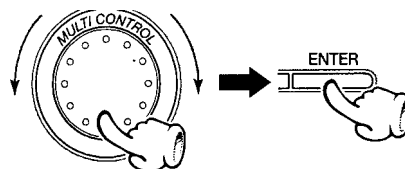
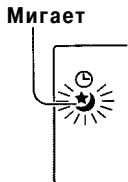


(2) Выберите SLEEP TIMER, а затем нажмите кнопку ENTER.



Поворотом ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие функции: ... (1) SLEEP TIMER (таймер отключения) - (2) ADJUST TIME (установка времени) - (3) TIMER PLAY (воспроизведение по таймеру) - (4) TIMER RECORDING (запись по таймеру) - (5) AUTO POWER SAVE (экономия электроэнергии) - ...

(3) Выберите время отключения.



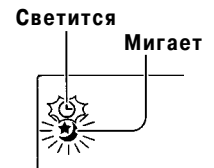
При помощи ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующее время отключения:

... (1) SLEEP OFF (таймер отключения выключен) - (2) SLEEP 15 (15 минут) - (3) SLEEP 30 (30 минут) - (4) SLEEP 45 (45 минут) - (5) SLEEP 60 (60 минут) - (6) SLEEP 90 (90 минут) - ...

Когда истечет выбранное вами время, музыкальный центр будет автоматически выключен. Чтобы отменить работу таймера отключения, выберите SLEEP OFF.

Использование пульта ДУ

(1) Когда музыкальный центр включен, нажимайте кнопку SLEEP на пульте дистанционного управления.



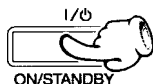
Каждое нажатие на кнопку SLEEP приводит к изменению времени отключения в следующем порядке:

... - (1) SLEEP 90 (90 минут) - (2) SLEEP 60 (60 минут) - (3) SLEEP 45 (45 минут) - (4) SLEEP 30 (30 минут) - (5) SLEEP 15 (15 минут) - (6) SLEEP OFF (таймер отключения выключен) - ...

Когда истечет выбранное вами время, музыкальный центр будет автоматически выключен. Чтобы отменить работу таймера отключения, выберите SLEEP OFF.

Воспроизведение по таймеру

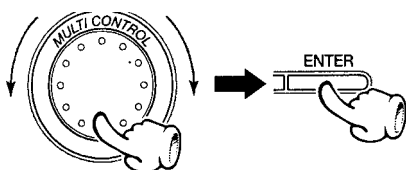
(1) Включите музыкальный центр.



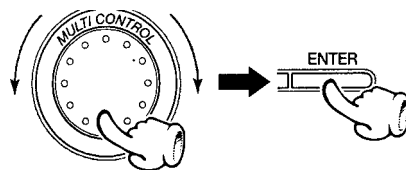
(2) Нажмите кнопку TIMER/CLOCK.



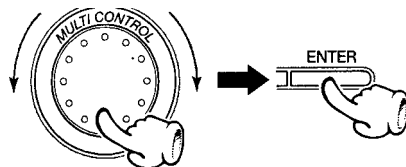
(3) Выберите TIMER PLAY, а затем нажмите кнопку ENTER.



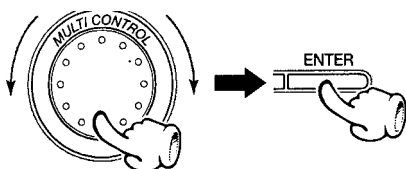
(4) Выберите нужный режим работы таймера воспроизведения, а затем нажмите кнопку ENTER.



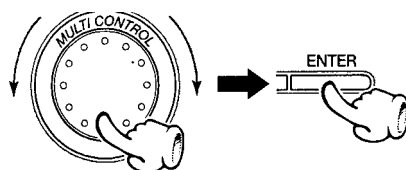
(5) Установите время срабатывания таймера.



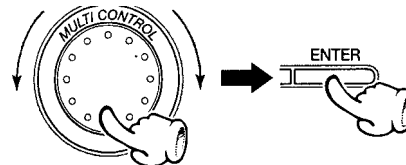
(6) Установите время выключения воспроизведения по таймеру.



(7) Выберите тип таймера.



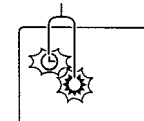
(8) Выберите источник звучания.



Поворотом ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие функции:

... (1) SLEEP TIMER - (2) ADJUST TIME - (3) **TIMER PLAY (воспроизведение по таймеру)** - (4) TIMER RECORDING - (5) AUTO POWER SAVE - ...

Светятся



При помощи ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие режимы работы таймера воспроизведения: ... (1) **EVERYDAY** (таймер срабатывает один раз каждый день) - (2) **ONE TIME** (таймер сработает только однажды) - (3) **TIMER OFF** (таймер отключен) - ...

- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку ENTER, а затем введите цифру минут.
- Нажмите кнопку ENTER.

- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку ENTER, а затем введите цифру минут.
- Нажмите кнопку ENTER.

С помощью ручки управления MULTI CONTROL выберите нужный тип таймера:

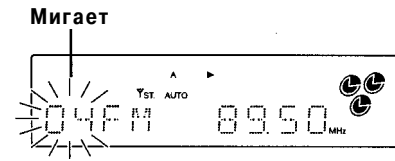
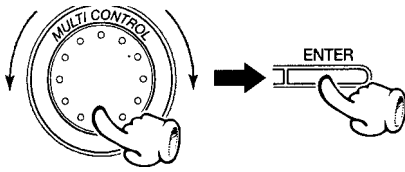
... (1) **TIMER PLAY** (обычное воспроизведение по таймеру) - (2) **AI PLAY** (воспроизведение по таймеру с постепенным увеличением громкости) - ...

При помощи ручки управления MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие источники звучания:

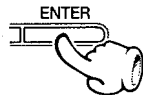
[Для Великобритании]: ... FM (тюнер) - MW (тюнер) - LW (тюнер) - DVD/CD - TAPE - VIDEO или MD - ...
[Для остальных стран]: ... FM (тюнер) - AM (тюнер) - DVD/CD - TAPE - VIDEO или MD - ...

Продолжение на следующей странице ...

(9) Если в качестве источника звучания выбран тюнер, выберите нужную радиостанцию.

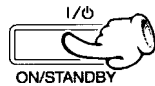


(10) После того, как на дисплее отобразятся параметры таймера, нажмите кнопку ENTER еще раз.

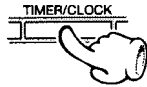


Запись по таймеру

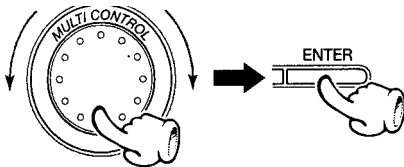
(1) Включите музыкальный центр.



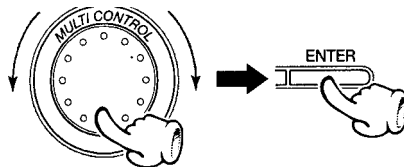
(2) Нажмите кнопку TIMER/CLOCK.



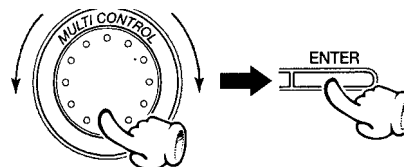
(3) Выберите TIMER RECORDING, а затем нажмите кнопку ENTER.



(4) Выберите нужный режим работы таймера записи, а затем нажмите кнопку ENTER.



(5) Установите время срабатывания таймера.

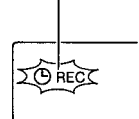


- Установите кассету для записи в деку TAPE B.

Поворотом ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие функции:

... (1) SLEEP TIMER - (2) ADJUST TIME - (3) TIMER PLAY - (4) **TIMER RECORDING (ЗАПИСЬ ПО ТАЙМЕРУ)** - (5) AUTO POWER SAVE - ...

Светится



При помощи ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие режимы работы таймера записи:

... (1) EVERYDAY (таймер срабатывает один раз каждый день) - (2) ONE TIME (таймер сработает только однажды) - (3) TIMER OFF (таймер отключен) - ...

- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку ENTER, а затем введите цифру минут.

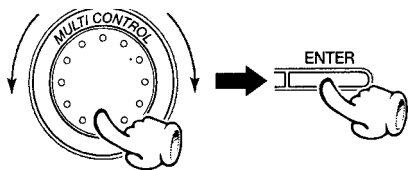
- Нажмите кнопку ENTER.

Продолжение на следующей странице ...

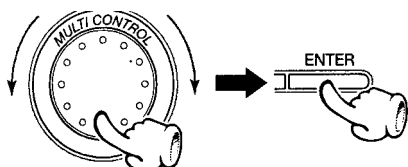
Функция таймера

XD-DV9 (EN/T,M,X)

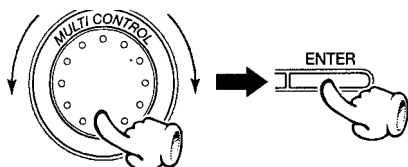
(6) Установите время выключения записи по таймеру.



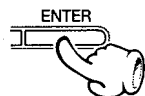
(7) Выберите источник звучания, который вы хотите записать по таймеру.



(8) Если в качестве источника звучания выбран тюнер, выберите нужную радиостанцию.



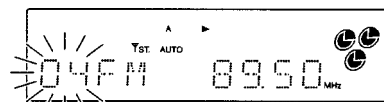
(9) После того, как на дисплее отобразятся параметры таймера, нажмите кнопку ENTER еще раз.



- Введите цифру часов, затем нажмите кнопку ENTER, а затем введите цифру минут.
- Нажмите кнопку ENTER.

При помощи ручки управления MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие источники звучания:

[Для Великобритании]: FM - MW - LW - VIDEO или MD
- ...
[Для остальных стран]: FM - AM - VIDEO или MD - ...



Мигает

Замечание: Во время записи по таймеру может использоваться функция отключения звука (MUTE). Чтобы прослушивать звук, немного поверните ручку VOLUME.

Функция AUTO POWER SAVE

Если музыкальный центр включен и в течение 30 минут и более не выполняется запись или воспроизведение, функция AUTO POWER SAVE автоматически выключит музыкальный центр.

Использование ручки MULTI CONTROL

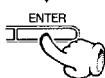
(1) Нажмите кнопку TIMER/CLOCK.



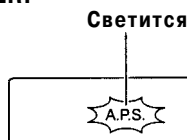
(2) Выберите AUTO POWER SAVE, а затем нажмите кнопку ENTER.

Поворотом ручки MULTI CONTROL вы можете выбрать следующие функции:

... (1) SLEEP TIMER - (2) ADJUST TIME -
(3) TIMER PLAY - (4) TIMER RECORDING
- (5) AUTO POWER SAVE - ...



(3) Включите (APS OFF) или выключите (APS OFF) функцию, а затем нажмите кнопку ENTER.



Использование пульта ДУ

(1) Нажимайте кнопку AUTO POWER SAVE.

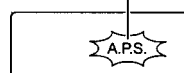


AUTO
POWER SAVE



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению/выключению функции AUTO POWER SAVE.

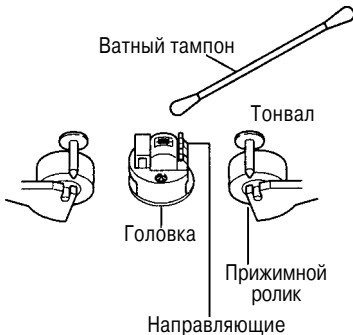
Светится



- Если в качестве источника звучания выбран TUNER или VIDEO/MD, эта функция будет работать только, когда установлена нулевая громкость звучания.

Обслуживание

Чистка головок



Чистка головок и периферийных компонентов

Чтобы обеспечить длительную эксплуатацию системы, содержите головки, прижимной ролик и тонвал в чистоте. Для проведения чистки выполните следующее:

1. Откройте кассетоприемник.
2. Используя ватный тампон, смоченный спиртом или водкой, аккуратно проведите чистку головки, тонвала и прижимного ролика.

Размагничивание головок

Когда головки кассетной деки намагничиваются, качество воспроизводимого и записываемого звук существенно ухудшается. В этом случае необходимо размагнитить головки, используя специальный размагничиватель.

Чистка корпуса системы

Если лицевая панель или корпус системы загрязнены, протирайте эти части сухой, мягкой тканью. Не используйте растворитель, бензин, алкоголь и т.д., т.к. эти вещества могут вызвать обесцвечивание.

Информация о контакт-очистителях

Не используйте контактные чистящие средства, т.к. они могут вызвать неисправности. Будьте особенно осторожны, не используйте контактные чистящие средства, содержащие масло. В противном случае пластиковые части могут быть деформированы.

Дополнительная информация

Предупреждение по конденсации влаги

Изменение температуры и хранение или эксплуатация системы в местах с повышенной влажностью приводит к образованию внутри проигрывателя компакт-дисков влаги (росы). Конденсация влаги может привести к неправильной работе проигрывателя компакт-дисков.

Если произойдет образование влаги, оставьте систему во включенном состоянии, не устанавливая компакт-диск до тех пор, пока не будет возможно нормальное воспроизведение (около 1 часа).

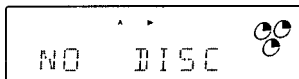
Будьте особенно внимательны в следующих случаях:

Если система переносится из одного места в другое с большой разницей температур, если увеличивается влажность в комнате, где установлен проигрыватель компакт-дисков и т.д.

Замечание по транспортировке и перемещению системы

Перед транспортировкой системы выполните следующие операции:

1. Извлеките из музыкального центра диски и кассеты.
2. Нажмите кнопку >/II на проигрывателе DVD-дисков.



3. Подождите несколько секунд и выключите музыкальный центр.

Функция памяти

установленных параметров

Сразу же после отключения сетевого шнура из памяти стирается информация о текущем времени на часах.

Приведенные ниже параметры хранятся в памяти в течение 1 дня после отключения музыкального центра от сети.

УСИЛИТЕЛЬ

выбранный источник звучания
значение громкости
параметры объемного звучания

ТЮНЕР

частотный диапазон
частота настройки
станции фиксированной настройки
режим настройки
параметры программ

КАССЕТНАЯ ДЕКА

направление движения ленты
режим реверса

Возможные неисправности

XD-DV9 (EN/T,M,X)

При возникновении проблем с эксплуатацией система не всегда речь идет о нарушении функционирования прибора. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, проверьте прибор в соответствии с приведенными далее симптомами и таблицей обнаружения неисправностей.

Сброс параметров микрокомпьютера

Из-за отключения сетевого шнура при включенном питании или из-за внешних статических электрических полей могут возникнуть сбои в работе микрокомпьютера (неправильное выполнение операций, ошибочная индикация и т.д.). В этом случае вы должны провести «сброс» микрокомпьютера, чтобы восстановить нормальную работоспособность.

- После сброса микрокомпьютера стирается содержимое памяти и система переключается в исходное состояние.

Отсоедините сетевой шнур от сети, подождите несколько секунд и вновь подключите его, удерживая в нажатом состоянии кнопку ENTER. На дисплее появится сообщение INITIALIZE и будут восстановлены стандартные параметры музыкального центра.

Ресивер, акустические системы

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> - Отключены кабели акустических систем. - Нажата кнопка MUTE на пульте дистанционного управления. - Подключены наушники. 	<ul style="list-style-type: none"> - Правильно подключите АС - стр.11. - Нажмите кнопку MUTE еще раз - стр.17. - Отсоедините штекер наушников - стр.17.
Нет звука из левой или правой акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> - Отключены кабели акустических систем. 	<ul style="list-style-type: none"> - Правильно подключите соединительные кабели - стр.11.
Внезапно включается режим демонстрации.	<ul style="list-style-type: none"> - Режим демонстрации не был отключен. 	<ul style="list-style-type: none"> - Это не является неисправностью. Нажмите кнопку DEMO, чтобы отключить режим демонстрации - стр.3.
На часах отображается неправильное время.	<ul style="list-style-type: none"> - Произошел сбой напряжения. - Сетевой шнур был отключен от сети. 	<ul style="list-style-type: none"> - Заново установите текущее время дня - стр.16. - Заново установите текущее время дня - стр.16.
Не работает таймер.	<ul style="list-style-type: none"> - Не было установлено текущее время дня или произошел сбой напряжения. - Не установлены времена срабатывания и отключения таймера. - Не установлен режим работы таймера. 	<ul style="list-style-type: none"> - Установите текущее время дня - стр.16. - Установите время включения и выключения таймера - стр.51. - Выберите нужный режим работы таймера - стр.51.
Невозможно осуществить прием радиостанций.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправильно подключены антенны. - Неправильно выбран частотный диапазон. - Не настроена частота нужной вам радиостанции. 	<ul style="list-style-type: none"> - Подключите антенну - стр.10. - Выберите частотный диапазон - стр.34. - Настройтесь на частоту нужной вам радиостанции - стр.34.
Шумы.	<ul style="list-style-type: none"> - Помехи от ключа зажигания в автомобиле. - Влияние электроприборов. - Вблизи системы установлен телевизор. 	<ul style="list-style-type: none"> - Установите внешнюю антенну в направлении, противоположном дороге - стр.10. - Выключите электроприборы, расположенные вблизи. - Установите телевизор на максимально возможное расстояние от системы.
Станция была сохранена в памяти, но вы не можете настроить на эту станцию с помощью кнопки P.CALL.	<ul style="list-style-type: none"> - Настроиться на данную частоту невозможно. - Память системы была очищена в связи отключением системы от электрической сети на длительное время. 	<ul style="list-style-type: none"> - Вновь настройтесь на нужную вам радиостанцию - стр.35. - Вновь сохраните станции фиксированной настройки в памяти - стр.35.
Индикатор STANDBY мигает красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"> - Возникли проблемы в подключении акустических систем. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключение акустических систем.

Пульт дистанционного управления

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Пульт дистанционного управления не работает.	<ul style="list-style-type: none"> - Разряжены батареи питания. - Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от основной системы. Угол управления слишком большой или между пультом и системой находится препятствие. - Нет носителя звука (кассеты, диска и т.д.) в выбранном вами устройстве. 	<ul style="list-style-type: none"> - Замените батареи питания (стр. 15). - Используйте пульт только в пределах зоны действия (стр. 15). - Установите в выбранный источник соответствующий носитель звука (стр. 19-стр.38).

Кассетная дека

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
После нажатия на кнопку воспроизведения нет звука и не включается режим воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> - Загрязнена головка. - Кассета намотана слишком туго и неравномерно. - Воспроизводится незаписанная часть кассеты. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проведите чистку головки - стр.54. - Возьмите другую кассету. - Включите на воспроизведение записанную кассету.
Даже, если вы нажали кнопку управления кассетной декой, не выполняется ни одна операция.	<ul style="list-style-type: none"> - Кассетоприемник закрыт неполностью. - Кассета не установлена в кассетоприемник. - Кассета намотана слишком туго. - Лента смотана на один из валков кассеты. 	<ul style="list-style-type: none"> - Полностью закрывайте кассетоприемник - стр.38. - Установите кассету - стр.38. - Возьмите другую кассету. - Измените направление воспроизведения или переверните кассету.
Звук некачественный или отсутствуют высокие частоты.	<ul style="list-style-type: none"> - Загрязнена головка. - Лента в кассете вытянута или повреждена. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проведите чистку головки - стр.54. - Возьмите другую кассету.
Звук искажен.	<ul style="list-style-type: none"> - Магнитичность головки. - Внешний шум. - Кассета, записанная с включенной системой шумопонижения Dolby NR, воспроизводится с выключенной системой Dolby NR. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проведите размагничивание головки - стр.54. - Установите систему на расстоянии от электроприборов, которые могут влиять на систему. - Включите систему шумопонижения Dolby NR.
Вибрация звука.	<ul style="list-style-type: none"> - Загрязнены прижимные ролики и тонвалы. - Кассета намотана неравномерно. 	<ul style="list-style-type: none"> - Проведите чистку головки - стр.54. - Перемотайте кассету вперед и назад несколько раз - стр.38.
Не включается режим записи.	<ul style="list-style-type: none"> - На кассете удален язычок защиты от стирания. - Кассетоприемник закрыт неполностью. - Лента полностью намотана на один из валков кассеты. 	<ul style="list-style-type: none"> - Используйте кассету, на которой не удален язычок защиты от стирания - стр.9. - Выберите источник записи - стр.39. - Измените направление движения ленты - стр.39.

Замечания:

1. На некоторых кассетах при срабатывании автостопа может быть слышен специфический звук. Это не является неисправностью кассеты.
2. Не используйте кассеты с временем воспроизведения больше 110 минут, т.к. лента в таких кассетах очень тонкая и легко может быть повреждена.

Проигрыватель DVD-дисков/компакт-дисков

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Воспроизведение не включается даже после нажатия на кнопку >/II.	<ul style="list-style-type: none"> - В проигрыватель не установлен диск. - На диск не записано никаких сигналов. 	<ul style="list-style-type: none"> - Установите диск и нажмите кнопку >/II - стр.19. - Переверните диск и правильно установите его в дисковод - стр.19.
Воспроизведение включается, но изображение и звук отсутствуют.	<ul style="list-style-type: none"> - Не включен телевизор. - Неправильно подключены соединительные кабели. 	<ul style="list-style-type: none"> - Включите телевизор - стр. 12. - Правильно подключите соединительные кабели - стр. 12.
Во время ускоренного просмотра изображение искажено.	<ul style="list-style-type: none"> - Во время ускоренного просмотра изображение немного искажается. 	<ul style="list-style-type: none"> - Это не является неисправностью.
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправильно отрегулирована громкость звучания. - Проигрыватель находится в специальном режиме воспроизведения. 	<ul style="list-style-type: none"> - Установите нужный уровень громкости - стр.17. - Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку >/II - стр.19.
Плохое качество изображения или звука.	<ul style="list-style-type: none"> - Находящийся рядом с проигрывателем прибор является источником помех. - Диск загрязнен. - Диск поврежден. - Конденсация влаги на линзе проигрывателя. 	<ul style="list-style-type: none"> - Разнесите музыкальный центр и источник шума на достаточное расстояние. - Проведите чистку диска - стр.9. - Используйте новый диск. - Дождитесь испарения влаги - стр.54.
Воспроизведение диска начинается не сразу.	<ul style="list-style-type: none"> - Задержка связана с тем, что проигрывателю нужно время для определения типа и размера диска, а также для стабилизации скорости вращения. Это не является неисправностью. 	<ul style="list-style-type: none"> - На считывание информации требуется около 10-20 секунд, но это время зависит от каждого диска.
Не просматривается верхняя и нижняя части экрана.	<ul style="list-style-type: none"> - Видеоформат используемого диска не соответствует формату телевизора. 	<ul style="list-style-type: none"> - Обратитесь к разделу «Примеры телевизионных экранов каждого видеоформата» на странице 6 и используйте диск формата, соответствующего вашему телевизору.
Невозможно воспроизвести VCD при помощи меню.	<ul style="list-style-type: none"> - Воспроизводимый видеокомпакт-диск не совместим с функцией P.B.C. 	<ul style="list-style-type: none"> - Воспроизведение по меню возможно только на VCD, записанных с функцией PBC - стр.24.
Не отображаются субтитры.	<ul style="list-style-type: none"> - На воспроизводимый DVD-диск субтитры не записаны. - Субтитры выключены. 	<ul style="list-style-type: none"> - Субтитры не могут быть отображены, если они не записаны на диск. - Нажмите кнопку SUB TITLE, чтобы включить субтитры - стр.26.
Невозможно изменить язык звуковой дорожки (или субтитров).	<ul style="list-style-type: none"> - На DVD-диске звуковая дорожка и субтитры записаны на одном языке. 	<ul style="list-style-type: none"> - Вы не можете изменить язык звуковой дорожки (или субтитров), т.к. на диске записан только один язык - стр.25.
Невозможно изменить угол съемки (просмотра).	<ul style="list-style-type: none"> - На DVD-диске нет сцен, снятых с различных углов съемки. - Вы пытаетесь переключить угол съемки на сценах, снятых только с одного угла съемки. 	<ul style="list-style-type: none"> - Угол просмотра не может быть изменен - стр.27. - Несколько углов просмотра могут быть записаны только в некоторых частях диска.

Проигрыватель DVD-дисков/компакт-дисков

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Воспроизведение не включается даже после выбора композиции.	- Диск защищен уровнем ограничения доступа.	- Проверьте уровень ограничения доступа - стр.32.
Уровень ограничения доступа (RATING) не может быть изменен.	- Вы неправильно ввели код доступа (пароль).	- Выполнив следующую процедуру, восстановите стандартный пароль (установленный по умолчанию): Отсоедините сетевой шнур от сети, подождите несколько секунд и вновь подключите его, удерживая в нажатом состоянии кнопку ENTER.
По умолчанию был выбран определенный язык отображения субтитров или звуковой дорожки, но во время воспроизведения используется другой язык.	- DVD-диск не содержит записей или субтитров на выбранном вами языке.	- Используйте диск, содержащий звук и субтитры на нужном вам языке - стр.30.
На экране телевизора после нажатия на кнопку управления не появляется сообщение.	- Отключена функция отображения информационных сообщений на экране телевизора.	- Включите функцию отображения сообщений - стр.20.
Экранные меню отображаются на неподходящем языке.	- Не установлен язык отображения меню (MENU).	- Выберите язык отображения меню (MENU) - стр.25.
Звук не воспроизводится в объемном режиме.	- В меню SPEAKER SETUP акустические системы объемного звучания (центральная и тыловые) отключены.	- В меню SPEAKER SETUP включите акустические системы объемного звучания - стр.46.

Символ запрета

СИМПТОМ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
На экране отображается символ запрета и невозможно управление с пульта дистанционного управления.	- Выполнение этой операции запрещено производителем диска.	- Операция заблокирована. Попробуйте выполнить другую операцию - стр.7.

Закон запрещает дублирование, трансляцию, публичное использование и продажу дисков без разрешения правообладателя.

DVD-проигрыватель данного музыкального центра использует систему защиты от копирования, разработанную фирмой Macrovision Corporation. Использование системы защиты от копирования должно быть санкционировано фирмой Macrovision Corporation.

Основной блок

[Секция усилителя]

[Для Европы и Великобритании]

Номинальная выходная мощность в стереофоническом режиме

(DIN) 1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом 68 Вт + 68 Вт

Эффективная выходная мощность в режиме объемного звучания

Фронтальный канал

(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом) 80 Вт + 80 Вт

Центральный канал (1 кГц, ОГИ 10%, 4 Ом) .. 40 Вт

Тыловой канал

(1 кГц, ОГИ 10%, 4 Ом) 40 Вт + 40 Вт

[Для остальных стран]

Номинальная выходная мощность в стереофоническом режиме

1 кГц, ОГИ 0,7%, 6 Ом 70 Вт + 70 Вт

Эффективная выходная мощность в режиме объемного звучания

Фронтальный канал

(1 кГц, ОГИ 10%, 6 Ом) 80 Вт + 80 Вт

Центральный канал (1 кГц, ОГИ 10%, 4 Ом) .. 40 Вт

Тыловой канал

(1 кГц, ОГИ 10%, 4 Ом) 40 Вт + 40 Вт

Чувствительность входов/импеданс

VIDEO/MD 350 мВ/35 кОм

MIC (на некоторых моделях) 4,0 мВ/4,7 кОм

Уровень выходного сигнала/сопротивление

VIDEO/MD 350 мВ/6,7 кОм

SUPER WOOFER PREOUT 2,0 В/2,2 кОм

[Секция тюнера]

Тюнер диапазона FM

Диапазон настройки 87,5 - 108 МГц

Тюнер диапазона AM (MW)

Диапазон настройки 531 кГц - 1602 кГц

Тюнер диапазона LW (только для Великобритании)

Диапазон настройки 153 кГц - 279 кГц

[Секция кассетной деки]

Количество дорожек 4 дорожки

..... 2 стереофонических канала

Система записи система AC bias

..... (частота: 105 кГц)

Головки

TAPE A: воспроизводящая головка 1

TAPE B: воспроизводящая/записывающая головка 1

стирающая головка 1

Время ускоренной

перемотки около 100 секунд (кассета C-60)

[Проигрыватель DVD, CD и VCD]

Лазер полупроводниковый

Шумы ниже уровня измерения

Формат сигнала на выходе NTSC/PAL/SECAM

ВИДЕОВЫХОД (VIDEO OUTPUT)

Уровень сигнала на композитном выходе/сопротивление

..... 1 В p-p (75 Ом)

Выход S-video

Выходной уровень/сопротивление

выхода Y 1 В p-p (75 Ом)

Выходной уровень/сопротивление выхода С

NTSC 0,286 В p-p (75 Ом)

PAL 0,3 В p-p (75 Ом)

SECAM 0,3 В p-p (75 Ом)

Формат компрессии MPEG1/MPEG2

Цифровой выход от -15 дБм до 21 дБм

..... (длина волны 660 нм)

[Общие параметры]

Потребляемая мощность 230 Вт

Размеры ширина: 270 мм

..... высота: 326 мм

..... глубина: 360 мм

Вес (нетто) 10,9 кг

Фронтальные акустические системы (LS-DV9)

Тип бас-рефлекс (магнитно-защищенные)

Динамики

низкочастотный 160 мм, конический

высокочастотный 50 мм, конический

«пищалка» 25 мм, пьезо

Сопротивление 6 Ом

Максимальная выходная мощность 100 Вт

Размеры ширина: 220 мм

..... высота: 330 мм

..... глубина: 297 мм

Вес 4,2 кг (каждая)

Фронтальные акустические системы (LS-DV10)

Тип бас-рефлекс (магнитно-защищенные)

Динамики

низкочастотный 130 мм, конический x 2 шт.

высокочастотный 65 мм, конический x 2 шт.

«пищалка» 25 мм, пьезо

Сопротивление 6 Ом

Максимальная выходная мощность 100 Вт

Размеры ширина: 235 мм

..... высота: 410 мм

..... глубина: 292 мм

Вес 6,6 кг (каждая)

Центральная акустическая система (CRS-DV9)

Тип бас-рефлекс (магнитно-защищенная)

Динамик 100 мм, конический, широкополосный

Сопротивление 4 Ом

Максимальная выходная мощность 40 Вт

Размеры ширина: 261 мм

..... высота: 124 мм

..... глубина: 193 мм

Вес 1,3 кг

Тыловые акустические системы (CRS-DV9)

Тип бас-рефлекс (магнитно-защищенная)

Динамик 100 мм, конический, широкополосный

Сопротивление 4 Ом

Максимальная выходная мощность 40 Вт

Размеры ширина: 200 мм

..... высота: 98 мм

..... глубина: 213 мм

Вес 950 г (каждая)

Замечания:

1. Корпорация KENWOOD придерживается стратегии непрерывного совершенствования своей продукции. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
2. При очень низких температурах (ниже температуры замерзания воды) невозможна нормальная работа музыкального центра.



KENWOOD

Для записей

Запишите серийный номер, находящийся на тыльной стороне музыкального центра, в гарантийный талон и приведенное ниже свободное место. При обращении к дилеру KENWOOD сообщайте модель и серийный номер музыкального центра.

Модель _____ Серийный номер _____